

Mercurio

Revista Comercial Ibero Americana

Fundador: D. José Puigdollers y Maciá
Director: D. Federico Rahola
Director Artístico: D. Pedro C. Abarca
Oficinas { Barcelona: Rambla de las Flores, 1
 { Madrid: Calle de Hermosilla, n.º 12

Suscripción
España Un año, 20 pesetas
Extranjero Un año, 30 "
Se publica semanalmente, alternando la edición ilustrada con la comercial y de transportes

AÑO XVI

BARCELONA 9 DE NOVIEMBRE DE 1916

NÚM. 267

SUMARIO: La Casa de España en Panamá a las Cámaras de Comercio y Sociedades artísticas, por Federico Rahola. — Desde México. En la Legación de España, por V. Villalva. — La Embajada argentina en España, por R. R. — Actualidades. — Balance teatral

LA CASA DE ESPAÑA EN PANAMÁ

A LAS CÁMARAS DE COMERCIO Y SOCIEDADES ARTÍSTICAS



El gobierno de Panamá, con motivo de la Exposición celebrada para solemnizar el cuarto centenario de la invención del Mar del Sur por Vasco Núñez de Balboa, cedió a España una gran extensión de terreno que bordea el famoso canal transatlántico, a fin de que España pudiese construir un edificio destinado a la Sección Española, que quedase luego como Museo Permanente de muestrarios, productos y obras de arte de nuestro país. El donativo de la República de Panamá digno es del más vivo agradecimiento, tanto más cuanto que España ha sido la única nación favorecida en este sentido, mereciendo consignarse que, entre las naciones europeas, fué también la sola invitada para concurrir al mencionado certamen.

La República de Panamá, con su demostración de generoso amor a España, dió cumplida respuesta a los políticos de nuestro país que han dicho que España ha dejado de ser potencia americana para ser potencia africana. Esto nos indujo al grave error de suprimir en el vigente tratado con Suiza, que es el regulador de todo nuestro régimen mercantil internacional, por

virtud de la cláusula de nación más favorecida, que hace extensivas a casi todas las naciones, las ventajas en él reconocidas, aquella cláusula que excluía del trato de favor cualquier beneficio especial que reconociéramos a Portugal y a las Repúblicas iberoamericanas, que aparecía en el convenio comercial penúltimo celebrado con la República Helvética. Hoy nos reservamos tan sólo beneficios especiales para Portugal y Marruecos, por lo cual toda ventaja que reconozcamos a las Repúblicas iberoamericanas debemos hacerla extensiva a las naciones de Europa. Por ejemplo: una concesión especial al trigo de la Argentina, que pudiera aceptarse sin grave daño, porque quedaría circunscrita a aquella República y a las demás iberoamericanas, *ipso facto* debiéramos ahora extenderlo a Rumania, a Rusia y a Australia, con lo que pierden aquéllos países la exclusiva, que impulsaría a la Argentina y a los demás a concedernos ventajas también exclusivas. Lo mismo podemos decir respecto al café, a los cueros, a las lanas, a las carnes congeladas y a gran número de productos tropicales de diversas naciones iberoamericanas, a las cuales pudiéramos ofrecer ventajas propias para recabar otras equivalentes, si hubiésemos mantenido dicha cláusula que era un principio de Zollverein. Si deseamos llegar a acuerdos especiales con dichas repúblicas, que hagan independiente y singular nuestro régimen comercial con América en

relación con Europa, es indispensable restablecer aquella antigua cláusula que obedecía a un empeño bien orientado y provechoso.

Lo que hizo Panamá, colocando a España entre las naciones iberoamericanas, fué el pleno reconocimiento de que, aun cuando España no poseía ya soberanía territorial alguna en América, mantenía un núcleo poderoso de vínculos morales y materiales que la hacían aparecer como una parte viva de aquel territorio, parecida a esos satélites que un día formaron parte del planeta a cuyo alrededor giran. España no puede ya desprenderse ni separarse de ese mundo que generó con sus hechos y con su sangre; más pequeña que el todo a que dió vida, está llamada a girar en torno del mundo de que formara parte, prestándole su luz, su flujo y su reflujo, al par que recibe de él el movimiento y la nueva vida.

En el Senado, estos días, se oyeron voces elocuentísimas, ponderando ese rasgo inolvidable de la República de Panamá, que es preciso que, por nuestra culpa, no sea cosa estéril y baldía.

Es de lamentar que por una serie de circunstancias lamentables, entre otras la guerra europea, se haya clausurado la Exposición de Panamá sin que haya podido inaugurarse oficialmente la Sección Española. Los cuadros de nuestros mejores artistas, allí instalados, es de esperar que no serán devueltos a España sin que de ellos se haya hecho pública ostentación.

Nosotros hemos llamado sobre ello, con patriótico interés, la atención del Gobierno, y vamos a hacerlo ahora para con las Cámaras de Comercio y Corporaciones Artísticas.

La Casa de España, llamémosla así, ha sido ya edificada sobre el terreno que nos cediera Panamá y, según las fotografías que hemos visto y la impresión de las personas que han podido contemplarla, es un buen edificio que podrá ser perfectamente utilizado para su objeto. ¿Qué falta ahora? Que lo pongamos en condiciones de ser utilizado, ultimando los pequeños detalles que faltan para completarlo, y consignando en los presupuestos la cantidad necesaria para su conservación. Pensemos que en nuestro país muchas obras mueren por ahí; descuidamos su conservación, pongo por caso las carreteras, y, en último término, nos vemos obligados a recurrir a la reconstrucción.

Penetrémonos de que el intercambio con América debe solicitar nuestros primordiales esfuerzos, y de que esta Casa de España en Panamá es una base positiva para poner la planta en ella para impulsar nuestra expansión comercial. No tenemos que hacer otra cosa que sacar partido de lo hecho. Precisamente se ha presentado a las Cortes un proyecto de ley de Banco Español de Comercio Exterior, uno de cuyos objetos consiste en establecer servicios de información y de propaganda y museos comerciales, en los lejanos países; y si algún museo comercial hubiera que crearse, el primero fuera sin duda el de Panamá, situado al borde de la primera ruta comercial del mundo, en el centro de lo que será una constante feria

internacional, concurrida por todo el comercio del Pacífico y del Atlántico. Pues bien: no tenemos que hacerlo, ya está hecho y terminado; falta tan sólo que queramos aprovecharlo. Para ello no es necesario crear ningún Banco de Comercio Exterior.

Las Cámaras de Comercio tienen por misión el nombramiento de agregados comerciales. ¿Qué sitio mejor para la permanencia de tales agregados comerciales que esa Casa de España, sita en el entrecruzamiento de las grandes corrientes comerciales del mundo? Allí podrán ser los guardadores, y los valorizadores de los muestrarios y de los productos de nuestros comerciantes y agricultores; ellos serán los que podrán facilitar informes y datos para empujar la penetración en los nuevos mercados que van a abrirse en el Pacífico; su labor podrá ser la que enlace la demanda de la lejana clientela con las ofertas de nuestros productores. Propaganda, reclamo, información, iniciación de negocios, todo eso conseguiríamos, sin grandes sacrificios, si hacíamos converger todos nuestros esfuerzos a tan levantado fin.

Los artistas españoles realizarían un ideal, el de poder celebrar una Exposición anual, en lo que pudiéramos llamar la Feria del Mundo; fuera lo mismo que exponer todos los años, sin gasto alguno, en Chile, en el Perú, en Bolivia, en el Ecuador, en Colombia, en Cuba, en los Estados Unidos, ya que las gentes más ricas y poderosas de esos países, quienes pueden ser compradores de obras de arte, pasan constantemente por la vía donde se levanta la Casa de España en Panamá. Al descender del vapor, verían su curiosidad y su amor a lo bello solicitadas por esa Exposición de cuadros y obras de arte de los pintores y artistas españoles.

Manos a la obra y no cejemos en nuestro empeño. Si no tuviéramos esa Casa de España en Panamá debiéramos inventarla. Lo que falta hacer es bien poco; ayuden a ello con su empuje y entusiasmo las Cámaras de Comercio y las Corporaciones Artísticas.

Constitúyase un Patronato de la Casa de España, bajo la presidencia de nuestro augusto Monarca que con tanto fervor sigue toda la campaña iberoamericana, dando participación a la colonia española, a las Cámaras de Comercio, a las Corporaciones Artísticas; consígnese en el presupuesto la cantidad necesaria para su conservación, y arbitrense medios para aumentar la importancia de la Institución que vamos a fundar.

Demos de momento fe de vida, terminando sin demora lo necesario para inaugurar dignamente la Casa de España, y ábrase al público la exposición de los cuadros de los pintores españoles que nuestros compatriotas allí residentes ansían admirar.

Procuremos que la sombra de la estatua que vamos a erigir a Vasco Núñez de Balboa establezca contacto con la sombra de la Casa de España, que tanto puede contribuir a hacer fecundo para nuestra patria el gran descubrimiento del inmortal navegante español.

Federico Rahola



DESDE MÉXICO

EN LA LEGACIÓN DE ESPAÑA

Días antes de arribar a la capital nuestro actual representante diplomático, el excelentísimo señor don Alejandro Padilla y Bell, los corazones españoles sintieron inundarse de interior y comfortable satisfacción íntima, que era la alboreada de días risueños, que brindaban halagadoras esperanzas a todos los ánimos a la vez que esfumaban en las lejanías del tiempo, recuerdos vívidos de inquietudes y tormentas.

Aquellas presentidas anticipaciones, no se defraudaron, por el contrario, la prosaica realidad las agrandó con sus afirmaciones.

El recibimiento oficial que le fué tributado a tan correcto diplomático, puso de manifiesto la disposición de ánimo, en que se hallaba el señor Carranza y su gobierno hacia la nación española y sus súbditos, y fué un acto que revistió extraordinaria solemnidad la presentación de las cartas en que aquél estaba acreditado cerca del Gobierno Constitucionalista, a cuyo acto asistió todo el gabinete en pleno, cruzándose durante el mismo frases de afecto mutuo y de recíproca estimación para ambos países.

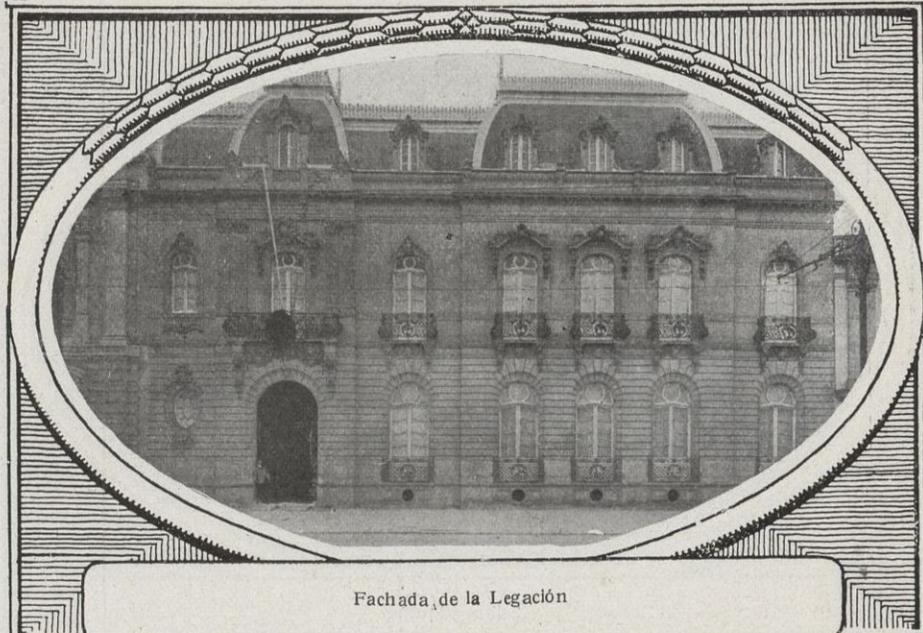
A partir de aquel momento, nuestro Ministro ha sabido con acierto excepcional granjearse simpatías y estimación en las esferas sociales, tanto oficial como particularmente. Su trato, su cultura, lo franco de su carácter, la actividad vehemente, la afabilidad que pone en sus palabras, todas estas circunstancias, han venido y vienen contribuyendo de día en día a hacer más estrechos los lazos que deben existir entre ambas naciones, lazos que por algunos momentos parecieron haber sufrido un paréntesis.

La Legación de España en México está instalada con refinada grandeza. La suntuosidad, el arte, el buen gusto, la elegancia, y como digno marco y remate de la misma, el conjunto inapreciable de quienes la ocupan.

Brillantísima es la carrera diplomática del señor Padilla. Nació el 26 de junio de 1869. Agregado diplomático al Ministerio, el 30 de marzo de 1892. Idem en Wáshington, el 8 de marzo de 1893. Secretario de tercera clase en el Ministerio, el 11 de noviembre de 1895. Secretario de segunda clase en Lisboa, el 6 de julio de 1899. Idem en el Ministerio, el 18 de dicho mes y año. Excedente por supresión de puesto en 31 de agosto de igual año. Secretario de segunda clase en Londres, el 14 de mayo de 1900. Destinado a servir en comisión, y conservando el puesto anterior, a formar parte de la Embajada extraordinaria que asistió a las exequias de su majestad la reina Victoria I de la Gran Bretaña e Irlanda, en 24 de enero de 1901.



El Ministro, el primer Secretario y el Agregado



Fachada de la Legación



Fumador árabe





Hall y escalera principal



Salón pequeño



Salón de recepciones



Secretario de primera clase en Buenos Aires, el 23 de febrero de 1906. Secretario de primera clase en el Ministerio, el 20 de mayo de 1906. Idem en Buenos Aires, el 4 de junio del mismo año. Idem en Tánger, el 2 de enero de 1911. Ministro residente, jefe de Sección en el Ministerio, el 17 de octubre de 1911. Nombrado Delegado del Gobierno de Su Majestad para formar parte de la Comisión Mixta de Internacionalización de Tánger, reunida en Madrid el 18 de junio de 1912. Idem en el Ministerio, el 2 de abril de dicho año. Idem en París, Consejero de la Embajada, el 31 de agosto de 1914. Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario en Comisión en París. Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario en 15 de abril de 1916.

Comendador ordinario de Carlos III. Cruz de primera clase del Mérito Militar, con distintivo blanco. Gran Cruz de la Corona de Italia. Medalla de plata de la Coronación del rey Eduardo VII de la Gran Bretaña. Caballero de Leopoldo de Bélgica. Licenciado en Derecho.

En todas partes, en cuantos puestos desempeñó, siempre con sin igual acierto, dejó recuerdos imborrables de su trato, de su caballerosidad y de inolvidable afecto, por las prendas personales que le caracterizan y enaltecen.

Comparten con tan distinguido caballero las atenciones que requieren las asiduas labores que pesan sobre la Cancillería, el señor don Juan Francisco de Cárdenas y Rodríguez de Rivas, Primer Secretario de la Legación. Nació el 5 de mayo de 1881. Agregado diplomático en Lisboa, el 27 de febrero de 1904. Idem a la delegación mixta internacional de los Pirineos, el 10 de junio de 1906. Secretario de segunda clase en la Habana, el 15 de octubre del mismo año. Comisionado para informar sobre la situación de los españoles residentes en Paso de Texas (Estados Unidos), el 9 de enero de 1914.

Secretario de primera clase en México, el 11 de enero de 1915. Idem en comisión en el Ministerio, el 10 de mayo de 1915.

Está condecorado con la medalla de plata de Alfonso XIII. Caballero de Cristo de Portugal. Idem de la Estrella Polar de Suecia. Caballero del Salvador de Grecia. Medalla de oro del Centenario de los Sitios de Zaragoza. Caballero maestrante de Zaragoza. Licenciado en Derecho.

Obligaciones de las que no se olvidan tiene contraída nuestra Colonia con el señor Cárdenas, durante el corto y borrascoso período en que estuvo actuando de Encargado de Negocios. En aquellos días, su faz risueña se vió surcada por vivas y amargas preocupaciones y sombríos disgustos y contrariedades. Estas fueron muchas y continuas, y sólo debido al acierto que demostró, a una insuperable habilidad, gran celo y energía, pudo sortear escollos y salvar obstáculos, y entonces probó ante propios y extraños que poseía condiciones relevantes y extraordinarias para salir airoso de todo cuanto las circunstancias acumularon en su camino. Si de antes ya no lo estuviera, se habría acreditado de consumado diplomático.

El excelentísimo señor don José de la Horga y Pesadillo, marqués de Salvatierra, Agregado de Embajada, nombrado en la Legación de Su Majestad en México en mayo de 1899. Caballero de Carlos III. Idem del Cristo de Portugal. Idem del Salvador de Grecia. El señor marqués de Salvatierra también ha tenido sus días de incansables luchas, y hoy, que el horizonte está más despejado, como aquéllos que fueron de tormenta, colabora y trabaja, en nuestra Legación, con el Ministro y el secretario.

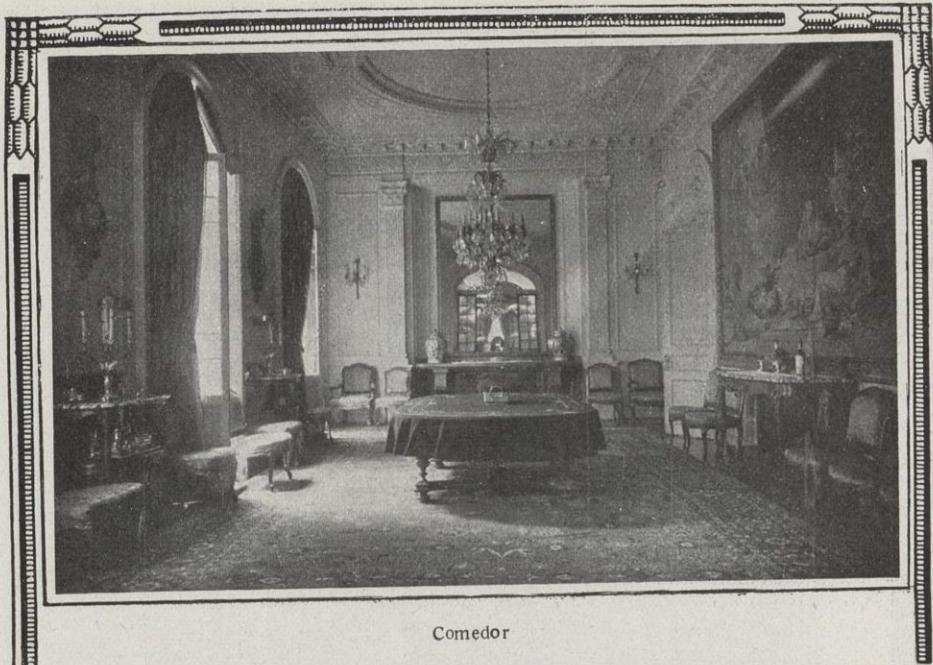
No nos damos una idea, ni aproximada, del enorme trabajo que pesa sobre nuestros representantes diplomáticos. Podéis ver, pasando por la Avenida de Juárez, — sitio donde está la Legación y residencia del Ministro — a las siete de la mañana, abierto el balcón de uno de los departamentos particulares de aquél. Es su despacho privado, en el cual le hallaréis trabajando, preparando labor para las horas de oficina del día, o bien estudiando y resolviendo algún asunto de los que afectan a nuestros compatriotas, y esto mismo lo halláis igualmente a altas horas de la noche y primeras de la madrugada, y lo confirmáis más aún, durante las horas de oficina de la Cancillería, atendiendo a todo el que allí se presenta, escuchando con atención quejas y reclamaciones que se le formulan, dando opiniones, resolviendo activamente en la parte que a él puede corresponder, y así tenemos que al día, todo asunto, sea el que fuere, se ventila y atiende con inusitada rapidez.

La Legación rinde un trabajo interminable; No es un departamento burocrático, ni una residencia de exhibición y reposo. Es un centro al cual afluyen constantemente, de la capital y de todos los puntos de la República, cartas, telegramas, despachos de nuestros compatriotas, diseminados por todo el país; Todo, al día, tiene su debida contestación. La dilación aquí no encuentra acogida, la demora no se conoce, la actividad impera sobre todo, de tal forma y manera, que puede decirse, sin exageración, que España y sus nacionales nunca estuvieron así atendidos.

Quisiéramos dar una información gráfica, tan amplia como merece, y tan minuciosa como detallada, de la Legación de España en México. Para ello habríamos de ocupar varias páginas de MERCURIO, y esto no sería más que dar una idea reducida y pálida de cuanto encierra tan suntuosa mansión.

La Cancillería está situada en la parte alta del edificio, en habitaciones amplias. Un salón de regulares dimensiones, con revistas y periódicos españoles, sirve de recibimiento; en el siguiente un departamento un poco más reducido, trabaja la taquimecanógrafa de la Legación, la señorita Dolores Ruiz, y en el contiguo el despacho del señor Secretario y Agregado, el que a su vez comunica con el oficial del señor Ministro.

La impresión que causa una visita a la Legación de España hace parodiar aquellas frases de Marquina, ¡¡ España y yo somos así !!



Comedor



Despacho del Ministro



Oficinas



V. Villalva



La Embajada Argentina

LA EMBAJADA ARGENTINA EN ESPAÑA

QUELLA célebre embajada comercial que envió MERCURIO al Plata, y que presidían Rahola y Zulueta, dió sus frutos en seguida; siguió dándolos, en el sentido de apretar los lazos que nos unen con la hermana mayor de las repúblicas hispanoamericanas, con el viaje de su alteza doña Isabel, que tan estusiasta acogida mereció del pueblo argentino; no hay que decir, pues, cuán grande es nuestra satisfacción al ver elevada al rango de Embajada lo que hasta ahora sólo había sido Legación de la Argentina, en España.

El nuevo Embajador es don Marcos de Avellaneda, muy conocido y apreciado en la corte por sus grandes dotes de carácter, inteligencia y bondad; es hijo de aquel gran economista argentino que se llamó don Nicolás de Avellaneda, y nieto de Marco M. Avellaneda, degollado después de la batalla de Metán por el vencedor Oribe, quien hizo exponer su cabeza en la plaza pública.

De don Nicolás sólo hay que decir que ocupó los más elevados puestos de su país, trabajando sin desfallecer un instante por su prosperidad, que fué un gran hacendista, un reformador en la ense-

ñanza, que introdujo el jurado en la República, que arregló espinosas cuestiones con Chile y que amaba a España casi tanto como a la Argentina.

El nuevo Embajador es un profundo conocedor de nuestro país, habiendo recorrido todos los centros comerciales e industriales del mismo, para hacerse cargo *de visu* de nuestra situación económica, de las necesidades a satisfacer y de lo que podemos ofrecer ventajosamente a nuestros amigos. Avellaneda es, a más de fino diplomático, un gran economista y un intelectual de primera fila. También, como su padre, adora en España. No dudamos que su gestión será muy beneficiosa.

La recepción del nuevo Embajador en palacio, para presentar las credenciales, tuvo lugar el viernes 3 del corriente.

El señor Avellaneda llegó a palacio con el ceremonial de costumbre, ocupando el coche de tableros dorados y acompañado del primer introductor de embajadores, don Emilio de Heredia. Dando guardia al coche iba una sección de la Escolta real. Detrás iba el coche de amaranto, ocupado por el consejero de la nueva Embajada,



DON MARCOS AVELLANEDA
Embajador de la Argentina, dirigiéndose a Palacio



Salida de la Embajada de Palacio

los secretarios y el agregado militar. Seguía el coche de respeto. Al llegar al Alcázar, la comitiva fué recibida con honores de infante, formando la guardia exterior en la plaza de Armas.

En el salón del Trono se hallaba S. M. el Rey, vistiendo uniforme de Capitán general de caballería, con la banda de la gran cruz del Mérito Militar; se hallaba también el Gobierno, los grandes de España, el Cuarto militar de S. M. los jefes y oficiales de la escolta Real y Alabarderos, los jefes de Palacio y las clases de etiqueta.

El acto de la lectura de los discursos del Monarca y del enviado, se desarrolló con una cordialidad grande y apartándose un poco del protocolo.

Dijo el señor Avellaneda :

«Señor : Voy a tener la honra de poner en vuestras manos una carta del señor Presidente de mi nación, en que me acredita primer Embajador extraordinario y plenipotenciario ante el Gobierno de Vuestra Majestad, y os pide deis completa fe y crédito a mis palabras, y muy especialmente cuando os exprese los sentimientos y calurosos votos del pueblo y Gobierno argentino para España y su Rey.

Permitidme, Señor, que en algo me sustraiga a las rígidas prácticas protocolares. El hecho que solemnizamos es nuevo, excepcional, y se resiste

a ser traducido en las formas habituales de la etiqueta diplomática.

A mi Gobierno, a mi pueblo no se le oculta la espontaneidad del insigne honor que hoy retribuimos, y entiendo cumplir un mandato directo de la voluntad nacional, presentándose, Señor, el agradecimiento de los argentinos, para que llegue por altísimo y seguro conducto a toda la nación española, con la que estáis tan sinceramente identificado por la armoniosa culminación en V. M. de virtudes e ideales, en los que arde la llama del mismo amor y la pasión de una misma gloria.

Generosa iniciativa que estimamos en su nobilísimo significado y que unifica la acción histórica de España, que después de abrirse las venas para crear un pueblo de hijos de su sangre, era, sin duda, la llamada a darle con soberanía indiscutida el *espaldarazo*, discerniéndole el más prestigioso rango y tratamiento en las relaciones interna-

cionales y cortesías diplomáticas. Nueva jerarquía, que no reconoce un derecho, ni se concede ante una fuerte vanidad, que tampoco aumenta la talla juvenil de mi nación ; pero que exterioriza un gran cariño la feliz intimidad de la familia hispanoargentina, y es poderoso estímulo para un pueblo que apenas cuenta cien años de vida propia.



DOCTOR MARCOS AVELLANEDA

Pero la gratitud argentina no está sólo movida por el hecho reciente; viene de más lejos, nace de la primera Embajada que España envió a la Argentina y que confiasteis, Señor, a una augusta dama, a S. A. la infanta Isabel de Bórbón, que reunió títulos y singulares prestigios que jamás serán igualados por ningún embajador en tierra argentina; permitidme que asocie su nombre tan querido, tan respetado en mi país, a las emociones y recuerdos de este suceso histórico, que enaltece y obliga más a consolidar la compenetración espiritual y económica de ambas naciones. Cooperar a esa doble unión, que sella lazos sagrados y abre dilatados horizontes, es el designio de mi Gobierno, al que he de servir con honrado y constante empeño, sostenido y guiado por mi amor a España y por mi fe en esta España, que, madre de naciones, sorprende por su savia exuberante y sus riquezas vitales como si la radiante juventud de su Soberano la vivificase, envolviéndola en luces triunfantes de aurora.

Al Tratado de arbitraje que acaba de subscribirse en Buenos Aires, y que aparta para el futuro todo rozamiento, deben seguirse inteligencias arancelarias, convenios comerciales, que, ajustándose al curso semejante de las estaciones en nuestros dos países, hacen complementarios a nuestros respectivos mercados, y solicitan la oferta y demanda de hombres y cosas por el mismo derrotero que marcaron

Solís, Mendoza y Garay, hoy seguido por esa emigración viajera que va a robustecer el retoño hispano en el Plata, sin desprenderse de sus tradiciones, manteniendo encendido en el corazón el culto a España, la adhesión al Soberano y el orgullo de su raza.

Para estrechar los vínculos de consanguinidad persistentes en los hogares españoles y argentinos, para activar el progresivo desarrollo comercial entre los dos países, el Gobierno argentino desea orientar la política de nuestras relaciones, que, sin dejar de ser siempre afectuosas, espirituales, aseguren mayores ventajas mutuas, multipliquen los beneficios recíprocos, a base de un mejor conocimiento, de una información más precisa; porque el intercambio lo mueve únicamente el interés, lo sostienen ganancias crecientes y necesita alimentarse de actividades y energías perseverantes. Y es dentro de esas grandes líneas que he de continuar desarrollando mi gestión diplomática, para la que sé no ha de faltarme el cordial y seguro apoyo del ilustrado Gobierno de V. M.

Señor: Al presentaros el saludo del Gobierno y pueblo argentinos, formulo sentidos votos por-

que se realicen vuestros nobles anhelos y trascendentales propósitos, porque sé también que desear su realización es desear el engrandecimiento de España y la paz del mundo.»

El Rey contestó:

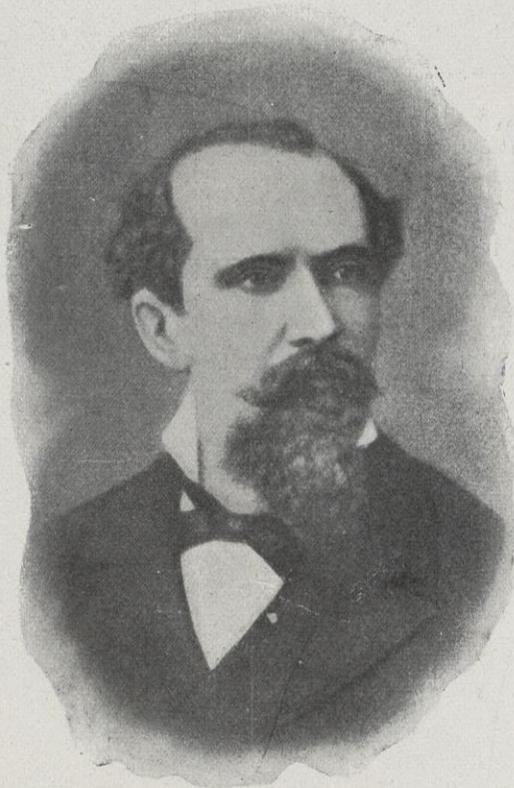
«Señor Embajador: Grande es mi satisfacción al recibir de vuestras manos la carta del señor Presidente de la República Argentina, acreditándoos como su primer Embajador extraordinario y plenipotenciario, en España. Al elevar el rango de nuestra representación diplomática en vuestro país, fué nuestro propósito satisfacer un deseo en nosotros nacido hace tiempo, y acrecentado después, al compás de vuestro creciente progreso y de vuestro florecimiento admirable, que nadie como nosotros puede en Europa estimar y encarecer. Ya en época no remota, aquel viaje de una persona de mi Real Familia, a la que acabáis de tributar elogios, que con toda el alma os agradezco, pudo demostrarnos entonces cuán grande era nuestro afecto, y prueba podrá pareceros ahora de que no ha sido espontánea, sino lentamente preparada, la concesión del honor que con exceso encarecéis. Hemos querido señalar con ella a qué alto grado llega la estimación de España por la Nación argentina, considerándola como uno de los países americanos que más hondo han sabido conservar el recuerdo de los que en época memorable abrieron su vida a la curiosidad de

la Historia, y supieron luego darle fuerza y vigor.

No significa la nueva jerarquía de nuestra representación diplomática, ni reparación de olvidos, que nunca existieron, ni intentos de aumentar prestigios de sobra afirmados por el propio esfuerzo; sólo la iniciación del propósito firme que anima a nuestro Gobierno, de abrir una época de mayor actividad en el intercambio de nuestras ideas, de nuestros afectos y de nuestros productos a través de los mares que se atrevieron a surcar antes que nadie, los que fueron de nosotros y vosotros, padres, a los ojos de una Europa que no pudo soñar hasta entonces que hubiera en el mundo tales tierras, ni en los hombres tal valor.

Desea España estrechar con vosotros toda suerte de lazos; lo mismo aquéllos que pueden fundir los espíritus, que los que son aptos a despertar intereses materiales. A todo iremos, con ayuda de Dios, convencidos de que los arrebatos líricos no bastan a unir sólidamente a los pueblos modernos, si no van acompañados de empresas que enriquezcan.

Al tratado de arbitraje, recientemente concluido, seguirán cuantos convenios e inteligencias considere



DON NICOLÁS AVELLANEDA



El doctor Avellaneda saliendo de Palacio

mi Gobierno necesarios para aumentar nuestro tráfico y hacer mayor también nuestros mutuos conocimientos y aprecio. Así, dando más intensidad a nuestra vida internacional, se compenetrarán más fácilmente pueblos que utilizan la misma lengua, como instrumento espiritual de una raza que siempre logró ser grande en la Historia, y a la que el esfuerzo de sus hijos mantendrá igualmente fuerte y vigorosa en el porvenir.

En cuanto a vos, señor Embajador, seguro es toy de que, en nombre de vuestro país, sabréis cooperar a esta obra de amor y de progreso. Os conozco ya bastante para asegurarlo, y para dar completa fe y crédito a vuestras palabras cuando, en nombre del noble pueblo argentino y de su Gobierno, habléis de España y de su Rey.»

Seguidamente el Sr. Avellaneda presentó a S. M. al nuevo Secretario de la Embajada y al coronel Agregado militar. El Sr. Avellaneda cumplimentó luego a SS. MM. las Reinas, y en la misma forma abandonó la comitiva el Regio Alcázar.

Nuestro director, señor Rahola, ha dirigido al nuevo Embajador, la carta que a continuación insertamos.

Salve, Embajador y amigo: la presentación a S. M. el Rey de España de vuestras credenciales como Embajador de la República Argentina, la hermana mayor de las Repúblicas hispánicas, constituye una efeméride gloriosa en la historia de nuestras relaciones internacionales.

Con ello convertimos la mera relación diplomática en relación política, moral y social, reconociendo que la compenetración espiritual e histórica de nuestros pueblos reclama una representación plena y majestuosa que mantenga sus íntimas conexiones en todos los órdenes de la vida.

Sois el primer Embajador hispánico que llega a la antigua metrópoli, consagrando la aureola de los nobles héroes de la emancipación, trayéndonos la plena conciencia de la grandeza futura de nuestra raza y el fecundo impulso para laborar juntos, a fin de mantener y ensanchar el caudal inmenso de intereses, ideas y sentimientos, que bien podemos llamar supernacionales.

El momento no puede ser más propicio y significativo; llegáis cuando todas las tierras del mundo y todas las razas, menos la tierras que pueblan las razas hispánicas, se desangran en una lucha épica, que no concibiera la imaginación humana, dando así magnífica respuesta a quienes tacharon de cruel la colonización española que engendró un conjunto de naciones que hoy son las únicas que pueden brindar las dulzuras de la paz a las víctimas de la guerra. Tiempo vendrá, si podemos salvarnos en el ciclón que nos envuelve, que podrá decirse que el Templo de Jano, en medio de la mayor guerra que ha visto el mundo, se abrió en las tierras de prosapia española.

Acepten el Embajador y el amigo, el testimonio de la más alta estima que le rinde su devoto amigo.»

R



Sala del Museo diocesano



Sala del Museo diocesano

ACTUALIDADES

SUMARIO: Museo diocesano de Barcelona. — Primer Misterio de Gloria en Montserrat. — Fiesta de la raza en Cádiz. — Exposición en Logroño. Juegos Florales en Santander. — El Asilo de las Mercedes en Madrid. — Primera piedra de la ciudad jardín en San Sebastián. — El señor Franco Rodríguez en Granollers. — Nuevo edificio para escuelas, en Falset. — Fiestas dedicadas al señor de Diego en Barcelona. — Exposición Pinazo en Barcelona. — Monumento en la Coruña

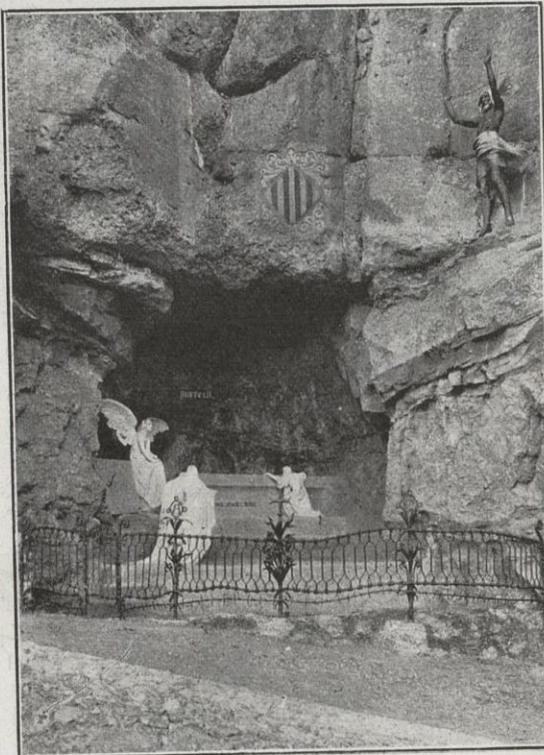
SE ha inaugurado el último Misterio del Rosario monumental de Montserrat. Lo ha costeado la Junta de «Defensa Social»; el proyecto es del genial arquitecto señor Gaudí, las esculturas de Llimona y los detalles arquitectónicos, verja (notabilísima), escalinatas, etc., del señor Martorell.

Acudió a la inauguración imponente concurrencia, bendiciendo el nuevo Misterio el obispo de ésta, doctor Reig, al que acompañaba el abate mitrado del Monasterio.

Los Cónsules americanos de Cádiz, las autoridades de la misma población y buen número de intelectuales, se reunieron en fraternal banquete para conmemorar la fecha del descubrimiento de América.

A la hora de los brindis todos hicieron fervientes votos por la fraternidad iberoamericana.

En Logroño se ha celebrado una exposición de frutas. Ningún lugar más



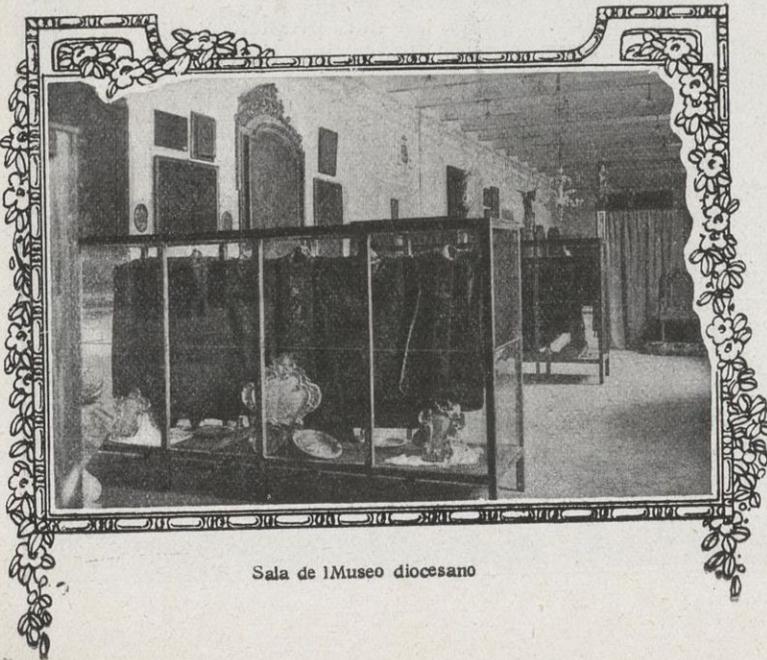
MONTSERRAT: Primer Misterio de Gloria

a propósito para ello que la capital de la Rioja y metrópoli de la conservación española.

Las salas estaban admirables, las instalaciones fueron de un gusto intachable y los concurrentes pudieron admirar al natural lo que luego se comerían en almíbar.

Ejerciendo de mantenedor don Juan Vázquez de Mella, el *leader* jaimista, se celebraron en Santander unos Juegos florales. El ruiseñor tradicionalista pronunció un brillante discurso en el que, como es de costumbre, se ocupó más de política que de literatura. Como si no tuvieran el Congreso y el Senado. Nunca se harán cargo de que una cosa es la Pintura y otra la Agricultura.

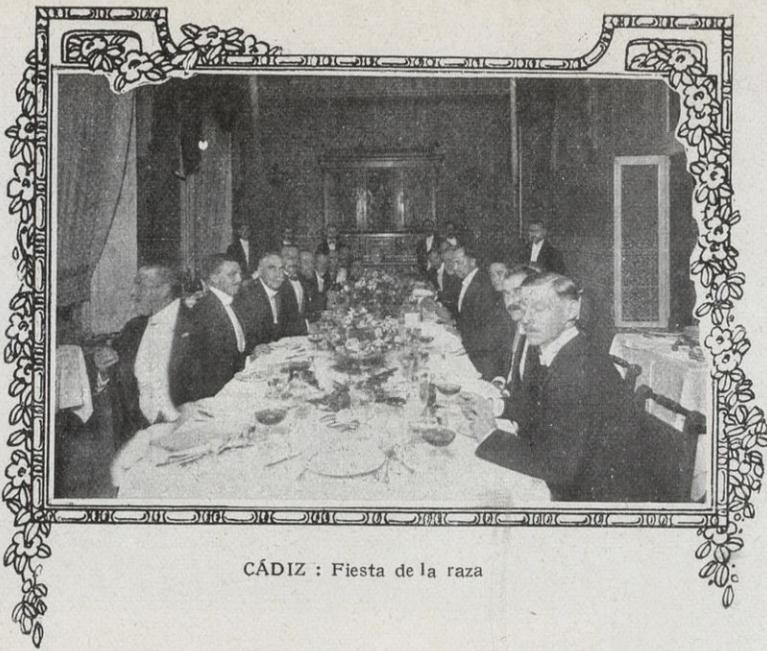
Acompañada por el señor Presidente de la Diputación provincial, de Madrid, visitó su majestad la reina doña Victoria, el Asilo de las Mercedes.



Sala de Museo diocesano



Sala del Museo diocesano



CÁDIZ : Fiesta de la raza



LOGROÑO : Exposición de frutas y hortalizas

La Superiora y el Director acompañaron a Su Majestad por todas las dependencias del establecimiento, saliendo doña Victoria muy complacida de su visita.

Con asistencia del señor Francos Rodríguez, Director general de Comunicaciones, se inauguró en Granollers (provincia de Barcelona) el nuevo edificio destinado a Central de Teléfonos, para servicio de la rica comarca del Vallés.

Asistieron al acto las Autoridades de Barcelona, de Granollers y de casi todas las poblaciones de aquella región.

El edificio está perfectamente dispuesto para el objeto a que se le destina, siendo de armónicas proporciones su fachada.

Tanto el señor Francos Rodríguez como sus acompañantes fueron objeto de grandes elogios y atenciones.

En la villa de Falset se han inaugurado las nuevas escuelas nacionales, instaladas en un magnífico edificio que reúne todas las condiciones deseables de higiene y confort.

Asistió a la inauguración el doctor Carulla, que fué sumamente agasajado, don Jaime Carner, otras personalidades y las Autoridades todas.

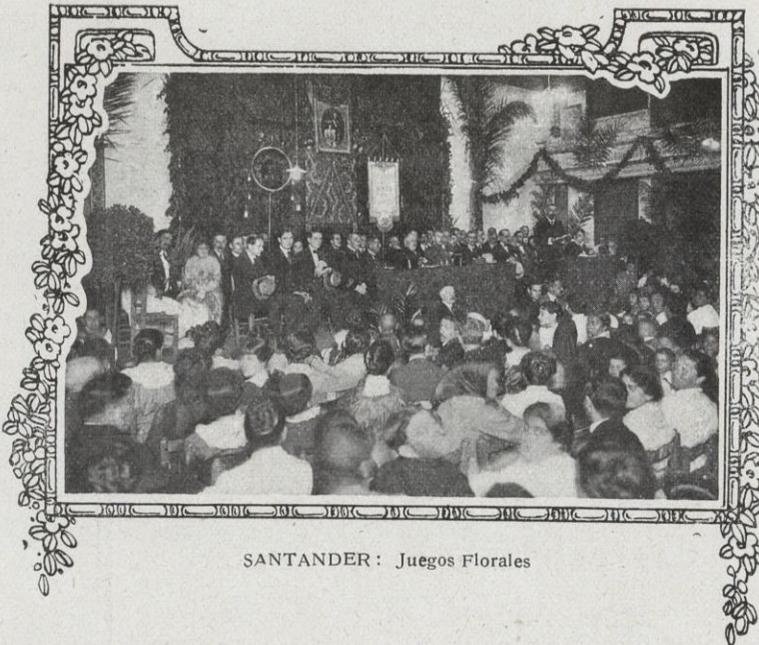
Organizado por la « Casa de América », se celebró, en los salones del señor Pince, un banquete en honor del presidente de la Cámara de representantes de Puerto Rico, don José de Diego.

Gran número de comensales tomaron parte en el ágape (que fué admirablemente servido por el señor Pince), abundando la colonia portorriqueña. Asistió el señor Llopis, representando al Ayuntamiento.

Después de serle ofrecido el banquete por el Presidente de la « Casa de América », el señor de Diego pronunció un admirable discurso que entusiasmó a los concurrentes.

El joven pintor don José Pinazo tiene expuestas algunas de sus obras en las galerías Layetanas.

Numeroso público acude a contemplarlas y no son pocos los elogios que de ellas se hacen, elogios que se hacen extensivos a las *Ediciones Victoria*, organizadoras de esta Exposición.



SANTANDER : Juegos Florales



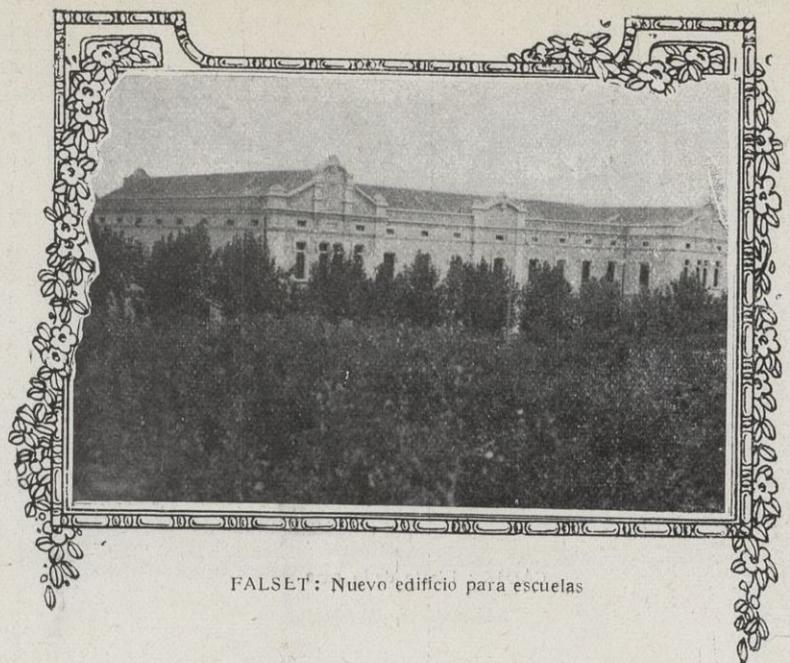
MADRID : Su Majestad la Reina visitando el Asilo de las Mercedes



SAN SEBASTIÁN : Su Majestad la Reina madre colocando la primera piedra de la ciudad jardín



GRANOLLERS: El señor Francisco Rodríguez inaugurando la nueva Central de Teléfonos



FALSET: Nuevo edificio para escuelas

Se ha inaugurado, en la Coruña, el monumento a la excelsa pensadora y gran pedagoga, Concepción Arenal. El acto fué solemnisimo, sumándose a él la población en peso.

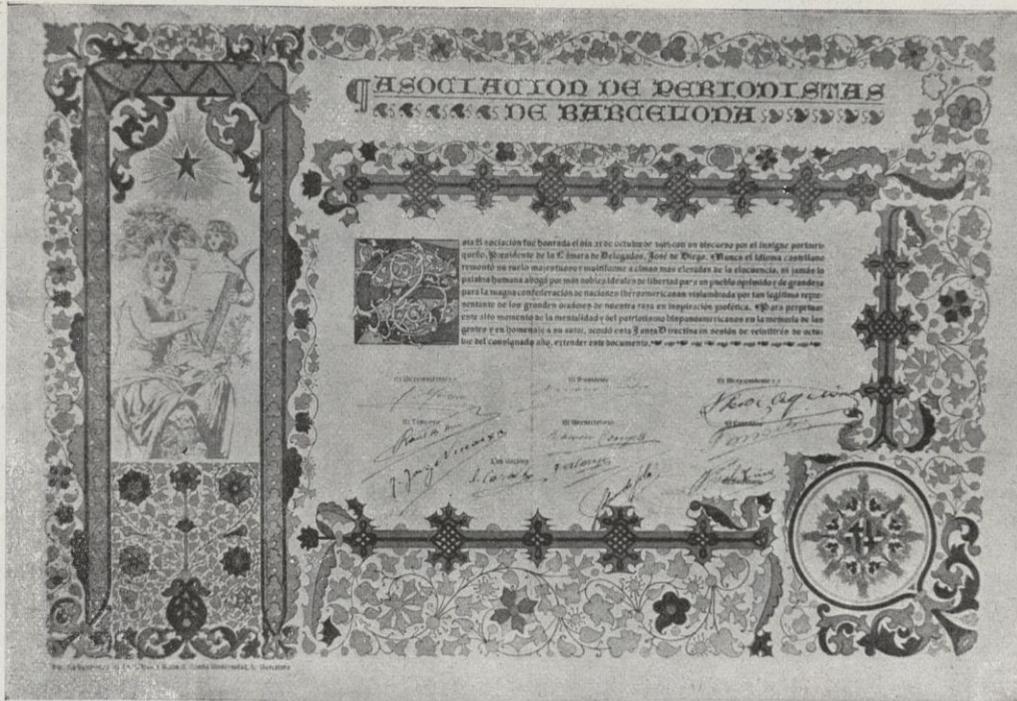
El proyecto, que es muy hermoso y muy equilibrado, se debe al conocido arquitecto señor González Villar, que fué muy felicitado.

Por iniciativa del maestro señor Perich se celebró en San Juan Despí la fiesta de la raza, que resultó un acto lucidísimo al que concurrió el vecindario en peso, presidido por las autoridades.

La Asociación de Periodistas de Barcelona acordó en su última Junta general dispensar al presidente de la Cámara de diputados de Puerto Rico señor

de Diego, un homenaje de gratitud por la brillante conferencia que el ilustre personaje americano dió el pasado mes en el local de la citada entidad.

Consistió dicha expresión de afecto y gratitud en un hermoso pergamino, redactado en frases castizas y galanas por el catedrático de esta Universidad señor Murúa, vicepresidente de la Asociación. Una comisión de la Junta directiva compuesta de don Mariano Viada, don Agustín Murúa, don Eduardo Solá, don Tiburcio Alonso de Cisneros y don J. Jorge Vinaixa, hizo entrega ayer al señor de Diego del artístico recuerdo que le fué ofrecido por el señor



Pergamino ofrecido al señor de Diego por la «Asociación de Periodistas»

ñor Viada como presidente de la «Asociación de Periodistas». A las frases sencillas pero de elocuente sinceridad del señor



BARCELONA: Banquete en honor al señor de Diego



BARCELONA: Junta directiva de la «Casa de América» con el señor de Diego



En la pradera



La princesita de los pies descalzos



La Maja de las campanillas

Viada, contestó con otras de elevados tonos de amor a la España y de admiración por su Prensa el señor de Diego, manifestando lo muy obligado que quedaba a la «Asociación de Periodistas».

— Este pergamino — dijo — ocupará en mi casa el sitio de honor.

El acto lo presenció don Ramón Méndez Cardona, presidente de la «Casa de América».

La «Casa de América» tomó también la resolución de nombrar socio protector honorario al insigne presidente de la Cámara de Representantes de la pequeña Antilla.

En el trasatlántico Antonio López embarcó para Puerto Rico, don José de Diego, presidente de la Cámara de diputados de aquella isla y *leader* del partido nacionalista portorriqueño.

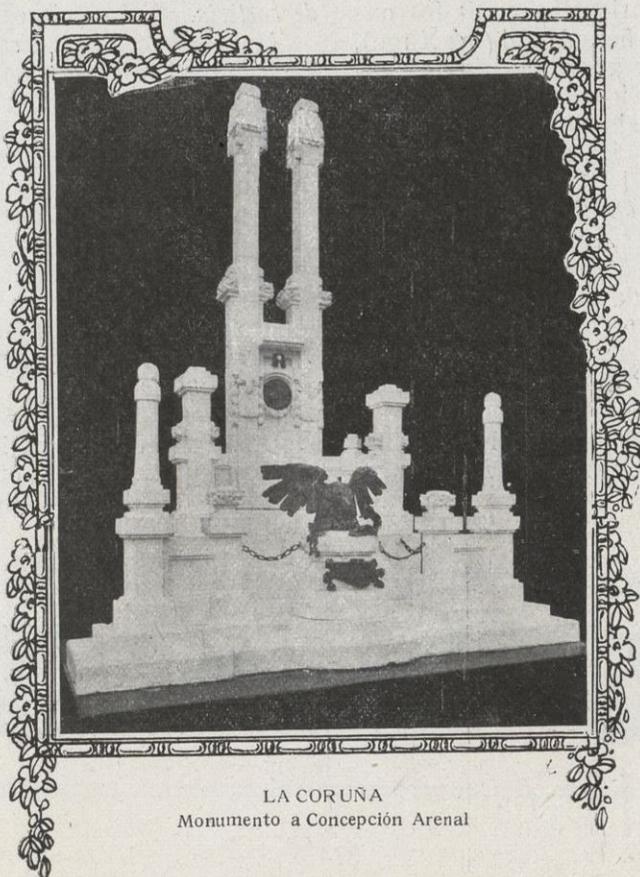
Acudieron a despedirle numerosas personas, entre las que recordamos a una Comisión de la «Casa de América», compuesta de los señores Méndez de Cardona, Menacho, Viada, Rahola, Al-

faro, Trabal, Janer y Pérez Martín; una delegación del Círculo Mercantil Hispanoamericano. La colonia portorriqueña de Barcelona estaba numerosamente representada.

El señor de Diego, que tan brillante campaña hispanófila ha realizado en nuestra patria, marcha muy satisfecho de la acogida que ha encontrado en todas partes y del eco de simpatía que su campaña portorriqueña ha despertado en España.

Debía recorrer toda la América española, en busca de adhesiones a su campaña en pro de la independencia de Puerto Rico; pero su salud por una parte y los grandes intereses políticos que representa el que hasta ayer fué nuestro huésped, por otra, le han obligado a regresar a su patria y a aplazar por unos meses la referida excursión.

El señor de Diego ha sido objeto de muchos obsequios durante el tiempo que ha pasado en España. La «Casa de América» le ha designado socio protector honorario, dedicándole un magnífico pergamino.



LA CORUÑA
Monumento a Concepción Arenal



BALANCE TEATRAL

MARIANELA: he aquí un gran éxito sin trampa ni cartón. Era en verdad difícil trasladar a la escena la ingenua creación inmortal del gran don Benito. El mismo había pensado muchas veces según propia confesión, pero no acertaba. Los Quintero acertaron, y es que en estos siameses hay una enorme cantidad de autores dramáticos.

No hemos tenido la fortuna de ver representada la obra, pero sí la hemos ojeado, y después de hacerlo no cabe más que decir:

Nunca adaptadores algunos guardaron mayor respeto al autor y a su obra. Al propio tiempo la habilidad de los comediógrafos aturde. Jamás aquéllo de la difícil simplicidad puede aplicarse tan ecuanímente.

Respeto a la acción, respeto a la manera de ser de todos los personajes; desde el doctor Centeno, en ciernes, a Golfín y a los Golfines; respeto a las palabras del maestro.

Muy bien, señores Quintero, pero que muy bien. Dicen que en la obra tuvo un éxito personal nuestra enemiga, también particular, doña Margarita Xirgu de Arnall.

Es indudable que el papel de «Marianela» es de los que encajan más en el temperamento de la señora Arnall (*née* Xirgu), y así no extrañamos que ahora, una vez corregida la pronunciación, gracias a las largas peregrinaciones por provincias y representando una obra en la que encaja su figura, su canto, y lo demás, haya alcanzado la consagración del público madrileño que ha visto en ella el lazarillo del literato postergado o, si quieren, la Clitemnestra del Edipo español, descifrador de enigmas de masones liberalotes, serviles, negros, blancos, carlistones, curas, beatas, majas, milicianos, reyes, presidentes de repúblicas y demás esfinges de esta vida pública española del siglo XIX, pintoresca como corrida de toros, y como ella manchada de sangre y adornada con vilezas y heroicidades (bajas heroicidades), de víctimas inocentes, y de monos sabios subidos al pavés.

Marianela fué un grande, un clamoroso éxito. Nadie como nosotros se congratula de ello. Protestamos de *Electra*, es-

crita para la galería. Aplaudimos como alabarderos a *Los Condenados*, *Doña Perfecta*, *El Abuelo*. Barcelona espera con las manos febriles esta *Marianela* tan querida, esta *Marianela* que damos a leer en novela a las madres, hermanas y mujeres, diciéndoles:

— Bueno, bueno. Galdós será muy malo; bueno. Lee esto.

Y cuando ellas devuelven el libro con los ojos llorosos y encantadas, pensamos:

Zola, *cochon* ¡ay! y aquellos tiernísimos cuentos a Ninón.

En Madrid funcionan todos los teatros, a excepción del Real. La Prensa organizó un *Tenorio* de notabilidades, que tuvo gran éxito, pero, vamos, lo que verdaderamente tuvo éxito fué *El asombro de Damasco*, que les dejó asombrados.

De la localidad poco puede decirse. Se inauguró el Liceo con mucha gente, mucho lujo, muchas pedrerías en los escotes femeninos y un poquitín de arte en la escena. Es igual: los intransigentes, los que se fijan en si Batistini canta con las narices y en otras pequeñeces, que vayan a los conciertos a secas y allí discutan de Bach, de Mozart, de Brahms y de Beethoven. Los liceístas se quedarán con su *Ernani*, su *Manon*, su *Maruxa*, *et sic de caeteris*. ¿Qué preciosos los corderitos éstos de *Maruxa*, eh?

Morano hace la gran campaña; gloria y dinero. Lástima de *Tenorio* modernista que nos hizo de reír. El Scarpia de *La Tosca* es una verdadera creación. Y como el Scarpia, el Segismundo; y como el Segismundo, todos los personajes que lleva representados (y son muchos) desde que pisa las tablas del Novedades en la presente temporada.

Larra, como siempre, tiene su público y sus obras. Portes, como Larra, tiene sus obras y su público.

Larra-Portes — Portes-Larra.

Resumen; que es una lástima que se separaran estos dos admirables comediantes de salón.

Hay *vaudeville*, hay circo ecuestre. hay zarzuela, hay frontón, hay *music-hall*.

¡Se vive!

¡Ah! Puga trabaja en Romea con una compañía muy disciplinada y que da a las obras todo lo que ellas requieren.—R.



23 196

DIRECTORIO MERCANTIL E INDUSTRIAL

: : : DE LA REPÚBLICA ARGENTINA : : :

BAHÍA BLANCA

Alvarez, del Río & Tomás : Almacén por mayor e importación de comestibles y bebidas. — Calle Soler, esquina Alsina.

BUENOS AIRES

Sucesores de Antonio Saralegui : Cría y venta de reproductores y haciendas en general. Idem hacienda vacuna, yeguariza, mular, asnal y ovina. Escritorios : Belgrano, 744.

Ballester hermanos & C.^a : Almacén por mayor e importación de comestibles y bebidas. — Belgrano, 955 y 963.

Banco El Hogar Argentino : Sociedad de crédito real (Cooperativa, limitada), fundada en 1899. — Presta dinero para la construcción de edificios y sobre hipotecas de casas y campos, a bajo interés y a largos plazos. — Facilita la adquisición de casas mediante el pago de una reducida suma al contado y el resto en cuotas mensuales. — Solicitense prospectos explicativos. — Casa matriz : Avenida de Mayo, 886. — Sucursales : Rosario de Santa Fe, Bahía Blanca y Córdoba.

Batalla & Co. : Pañuelos de seda, hilo y algodón.—Echarpes, Medias, Fichús, etc.— Moreno, 1346.

Bolsa de Comercio : Centro de contratación. — Plaza de Mayo.

Berraondo Villamil & C.^a : Mayoristas e importadores. — Belgrano, 734 y 744. — Dirección telegráfica : « Cruceros ».

Angel Caride & C.^a : Almacén por mayor. — Importación de artículos españoles primeras marcas. — Calle B Irigoyen (antes Buen Orden), núms. 1382 a 1390.

Celada, Millán y Bertrán : Comisiones y representaciones de casas extranjeras. Aceptamos la representación de fabricantes serios y exportadores de artículos de gran consumo, con especialidad, nuevas invenciones. Muestras y precios. Escritorio : Avenida de Mayo, 1220. Dirección cablegráfica : Cellán. Claves : A. B. C. 5.^a ed. Lieber's y particulares.

Centre Catalá : Situado en el grandioso edificio « Casa de España ». — Calle de Chacabuco, 863.

Hermano Fernández : « La Gran Bretaña ». — Muebles, Alombras, Tapicería, Escritorios, Bibliotecas, Archivos Juegos completos para oficinas, Cama de bronce, Muebles de fantasía y Artículos de mimbre, Decoración. — Suipacha, 126 y 130.

Casimiro Gómez : Artículo de Talabartería y Lomillería, Curtiembres a vapor y almacén de suelas, artículos de viaje y sport, equipos militares. — Exposición permanente. — Bernardo de Irigoyen, 143 y 171. — Dirección telegráfica « Chamaicó » cod. used A. B. C. 5.^a

Gonzalo Sáenz & C.^a : Importación. — Exportación. — Agentes generales de la línea de vapores correos trasatlánticos españoles Pinillos, Izquierdo y C.^a — Maipú, 43.

A. García Celis : Agente Comercial de la Compañía Trasatlántica. — Importación. — Exportación. — Se reciben órdenes. — Moreno, 1368.

Ricardo Illa : Agente depositario de las especialidades de la casa Barclay y C.^a, de Nueva York. Jabón Reuter. Tricófero de Barri, etc. — Venezuela, 610.

A. López & C.^a : Importadores. — Exportadores. — Agentes generales de la Compañía Trasatlántica Española. — Alsina, 756.

Mignaqui y C.^a : Almacén por mayor. Importación, consignación. — Bartolomé Mitre, 1244-1250. Rivadavia, 1239-1245.

Medina y C.^a : Importadores de Ferretería. Pinturería y artículos para la agricultura. Unicos agentes de los productos para higiene y limpieza de la renombrada casa de los Sres. Day y Martin, Limited de Londres. — Rivadavia, 865 y 869.

Moss y C.^a : Importadores. — Vinos Priorato y seco « Magín Pladellorens ». — Vino tinto de Burdeos « Coustau Frères ». — « Té Lipton », el mejor que la tierra produce. — Vinos, aceites, licores y yerba mate, de primerísimas marcas. — Avenida de Mayo, 1268. Casilla de Correos 227.

Mercado y C.^a : Unicos representantes de la Sociedad Anónima « Bodegas Arizu », Mendoza. — Importadores del aceite « Sublime Sensat », « Sidra el Horreo », « Ierbón y Kerosene T V O ». — Rivadavia, 1377 - 89.

Muñoz, Saralegui, Aja & C.^a : Importadores de mercería y sombreros. — Grandes existencias en todas las especialidades de estos ramos. — Victoria, 914 920.

Nogués y C.^a : Fabricación e importación de dulces españoles de todas clases. — Especialidad en mantecados. — Avellana, Almendra, Espuma, Limón y Roscos en anís de Málaga. — Alsina, 1458.

Pagés, Isern & C.^a : Importadores. — Vinos Seco, Priorato y Garnacha « Deu ». — Anís Carabanchel « Deu » de Barcelona. — Champagne « Codorníu ». — Aceite « Millet ». — Yerba-mate, &, &. — Calle Sarmiento, 3035 - 51.

Ruiz (Antonio J.) : Redacción e ilustración de anuncios, catálogos, folletos, prospectos, círculos, etc. Presupuesto y planes sobre campañas de publicidad. Crónicas e informes comerciales. Consignaciones, representaciones e importaciones de novedades y artículo de reclamo. — Calle Tandil, 3434.

Santamarina e hijos : Importación, exportación y negocios de campo. — Banca. — Victoria, 864.

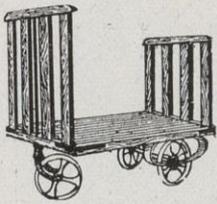
The South American Transatlantic Co. : Armadores y consignatarios de vapores. Exportadores, Importadores, Representantes de casas Europeas y Americanas. Banqueros.—Escritorios Perú, 1535.

Verde y C.^a : Comisiones y Consignaciones. — Unicos Agentes Importadores de la casa « C. G Ivez » y « Díaz Varga » Jerez de la Frontera y Sevilla. — Almacenistas de Vinos, Aceites y Garbanzos. — Unicos Agentes Importadores de las Galletas « Olibet » de Rentería. — Importadores de los Productos de Perfumería « Tena » de Sevilla, marca « La Giralda », Agua de Azahar Triple, Jabón Hiel de Vaca, Jabón de Brea. — Chacabuco, 120.

ROSARIO DE SANTA FE

García hermanos y C.^a : Gran tienda « La Favorita ». Confecciones, Lencería, Ajueres, Mercería, Guantería, Tapicería, Cortinas, Encajes, etc. Importación directa. — Córdoba y Sarmiento.

27.50



CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN
DE CARRETONES Y CARREILLAS

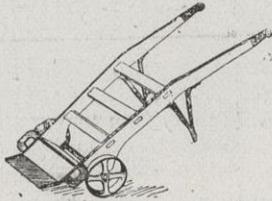
Vda. e Hijos de Pedro Batlle

ESPECIALIDAD EN:

Vagonetas para Almacenes

Comercio, 6 : BARCELONA

Teléfono 3869



Fábrica de Tejidos

Vichys : Novedades y Fantasías



CIRERA
Y
UMBERT

Méndez Núñez, 6
Teléfono 412
BARCELONA



ADRIÁN CASTELLS E HIJOS :: VINOS :: EXPORTACIÓN
PUJADAS, 87 - BARCELONA : SAN MARTÍN - Dirección telegráfica: Castellijos - Teléfono SM-185

Calderería y Construcciones ROQUE LLORET

Construcción y reparación de Calderas de Vapor.
Construcciones Terrestres y Marítimas y todo lo
anexo al ramo de Calderería y Maquinaria en general

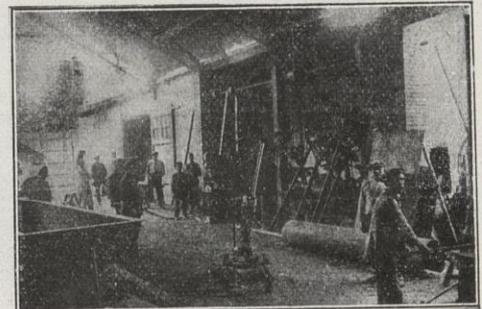
SOLDADURA AUTÓGENA

Especialidad en ar-
maduras, chimeneas
y jácenas de hierro

Vila y Vilá, 43
(chafalán Mata)

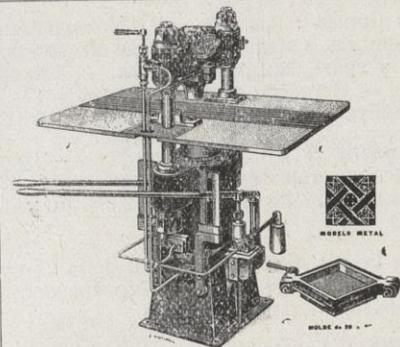
Teléfono A-3854

BARCELONA



CRISTÓBAL PUJOL

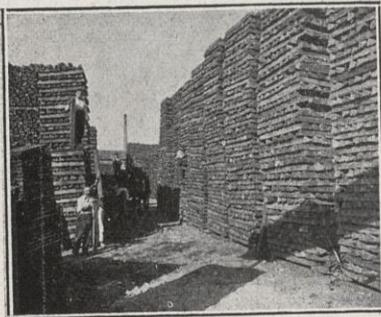
Consejo Ciento, 432 : BARCELONA : Teléf. A-2777



PRENSA HIDRÁULICA

PARA FABRICAR LADRILLOS - MOSAICOS
Sistema insuperable : Esmerada cons-
trucción : Referencias de primer orden

:: MAS DE 200 INSTALADAS EN ESPAÑA ::



DUELAS Y DEMÁS
ARTÍCULOS PARA
TONELERÍA

LLISAS Y C. A
S. en C.

Paseo del Cementerio, 211 - BARCELONA - Teléfono SM-310

SUCURSAL EN SEVILLA

Almacenes: Plaza del Pelicano y Calle Juzgado, 2 Eseritorio: Menéndez Pelayo, 49

FÁBRICA DE HILADOS
LANAS REGENERADAS

ANTONIO MARCET

TELÉFONO 222

SABADELL



HIJA DE JOSÉ BOFILL BARNILS

Fabricación de Tejidos de Algodón
Especialidad en Tejidos de color blancos y crudos

FÁBRICAS EN:

SALLENT : SAN ESTEBAN DE
CASTELLAR : MURA : MANRESA
BERGA : BAGÁ Y SAN CELONI

Distínguese esta casa por los enormes estoks continuamente en
disponibilidad, lo que le permite servir en el acto cualquier
pedido, constituyendo una gran ventaja para los almacenistas
y casas de comisión

Despacho : Gerona, números 19-21 - BARCELONA



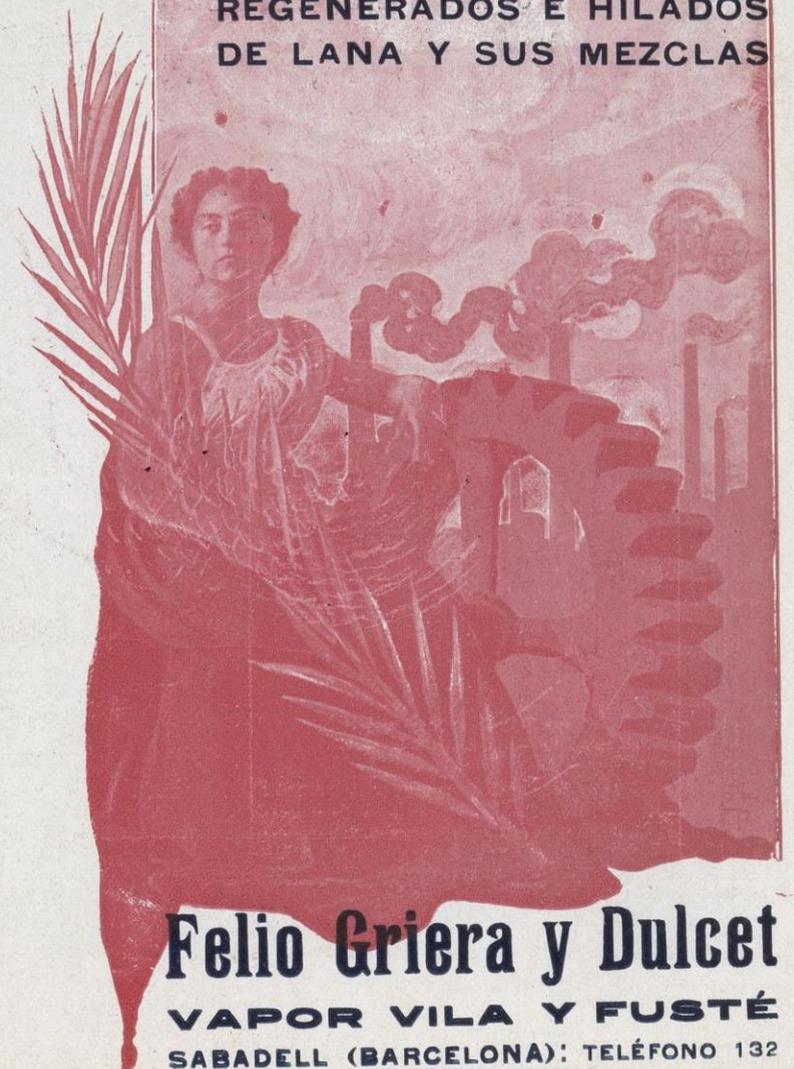
Fábrica de Géneros de Punto

Hijos de Marfá

Sociedad en Comandita

Balmes, 26 : BARCELONA

REGENERADOS E HILADOS
DE LANA Y SUS MEZCLAS



Felio Griera y Dulcet

VAPOR VILA Y FUSTÉ
SABADELL (BARCELONA): TELÉFONO 132



Fábricas de Hilados y Torcidos de Algodón

en SAN JUAN DE LAS ABADESAS, MONISTROL DE MONTSERRAT y BARCELONA (Sans)

JOSÉ LLAUDET, S. EN C.

BATERÍA-URDIMBRES MECÁNICOS-GASEADOS-SEDALINAS Y PEINADOS

Despacho: Bailén, 19 : Teléfono 1172 : BARCELONA

MOTORES "REX" A COMBUSTIBLES LÍQUIDOS

Vallet, Fiol & C.^a, S. en C.

Provenza, 165 a 173

Apartado de Correos 467

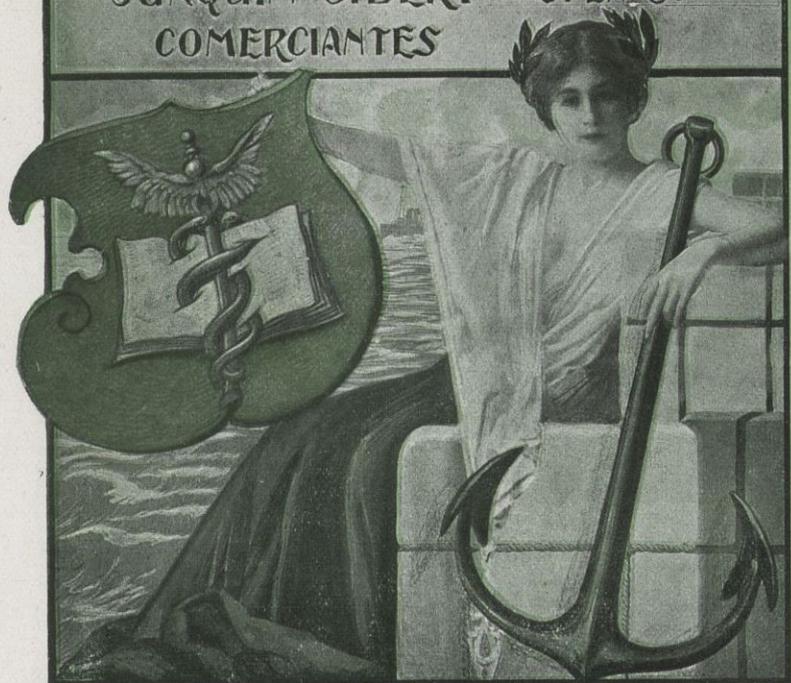
Teléfono 7922

Dirección telegráfica y
telefónica: VALFILO

BARCELONA



JUAQUIN GIBERT S. EN C. COMERCIANTES



Agentes de Aduana de la Compañía Trasatlántica y de otras empresas. — Representación de varias casas extranjeras. — Agentes de Seguros de la Compañía Lloyd Andaluz, de Cádiz

Gran Vía Layetana, 7, bajos : BARCELONA

Alfonso y Castro

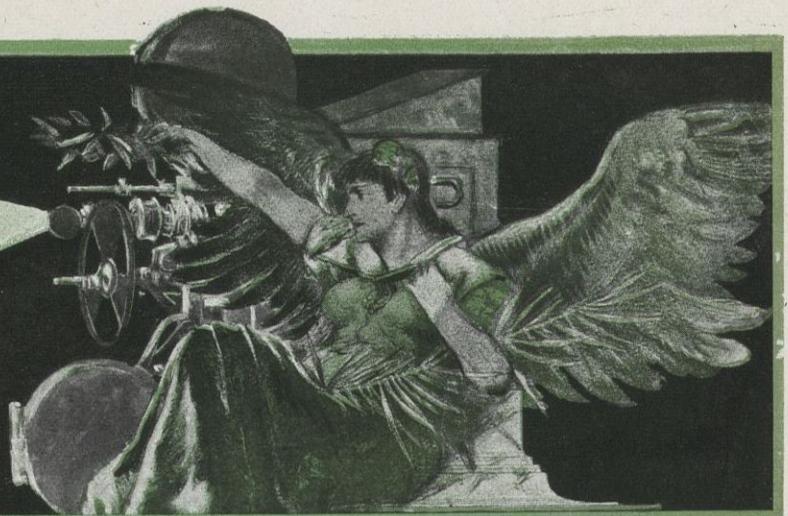
Venta y alquiler de películas de todas las marcas. Grandes stocks

MADRID

Conde Romanones, 13; Apartado 688

BARCELONA

Ronda Universidad, 14, entl.º; Tel. 2940



55.50

105

SIDRA CHAMPAGNE ZARRACINA

INDUSTRIAS ZARRACINA
« SOCIEDAD ANÓNIMA »
Gijón (ASTURIAS)

**SANTAMARÍA
SÁENZ Y C.^A**
SOLIDAD EN COMANDITA

GENES DE LOS VAPORES DE
**PINILLOS
IZQUIERDO
Y COMP.^A**
DE CÁDIZ

**COMERCIANTES
IMPORTADORES**

RECIBIMOS ARTÍCULOS
A LA CONSIGNACIÓN

Apartado 770
Cable: **CLAUSAENZ**

Claves en uso {
LIEBER'S
A. I.
A. B. C. 4.ª y 5.ª ed.
MARCH
WATKINS
WESTERN UNION

Calle San Ignacio, 18
HABANA

55.50

Juan Panisello Cugat

Aceites finísimos puros de oliva

Exportación



Telegramas : PANISELLO-TORTOSA

Claves : A.B. C. 5.ª edición. Particulares

◇ TORTOSA
◇ ESPAÑA



MAGRI Y ANDREU
SOCIEDAD EN COMANDITA
SUCESORES DE **JUAN MAGRI**
HIERROS Y METALES EN TUBOS, PLANCHAS Y BARRAS
HERRAMIENTAS Y ACCESORIOS PARA MAQUINARIA
INSTALACIONES SANITARIAS : ETC
Méndez Núñez, 14 : **BARCELONA** | Teléfono n.º 1129

Clavess Hermanos



Gran Manufactura de Lámparas Eléctricas

Gran Manufactura de Lámparas Eléctricas

IRROMPIBLE !!

Fábrica
Biada, 5
Mataró

Depósito
Rbla. de las Flores, 16
Barcelona

ACEITES DE OLIVAS MARCAS REGISTRADAS
 PUREZA GARANTIDA ELABORACIÓN PROPIA
 DURAN ESPECIAL SELECTO
 FONTANILLA EXTRA FINO VIRGEN
 CASA FUNDADA EN 1825

DURAN Y FOSSAS
 BARCELONA

61-20

FÁBRICAS DE BOTONES DE NÁCAR, HUESO Y PASTA
 Especialidad en Nácar ❖ ❖ ❖ Fundadas en 1894
VIUDA E HIJOS DE M. LÓPEZ VIDAL

Dirección telegráfica: MALOPEZ
 Código en uso: A. B. C. 5.ª edición

Morales, 14, 16 y 24, 32
BARCELONA

Premiadas en varias Exposiciones

37

Manufactura de Tirantes y Ligas ALASKA
Nueva Liga ALASKA
 a doble sujetador
 Patente 60796

Su norma:
 Aceptar sólo aquellos artículos que puedan procurarle un bienestar real. En consecuencia le auguramos que de probar la nueva liga, será la que usted adoptará definitivamente convencido de que es cómoda por excelencia

Venta al por mayor:
La Manufacturera ALASKA S. A.
 Hospital, 51, 1.º : **BARCELONA**
 Depósito en Madrid : Muñoz Torrero, 3.º, 1.º

37

Fábrica de Terciopelos, Peluches y Tapicería
Herederos de José Llimona

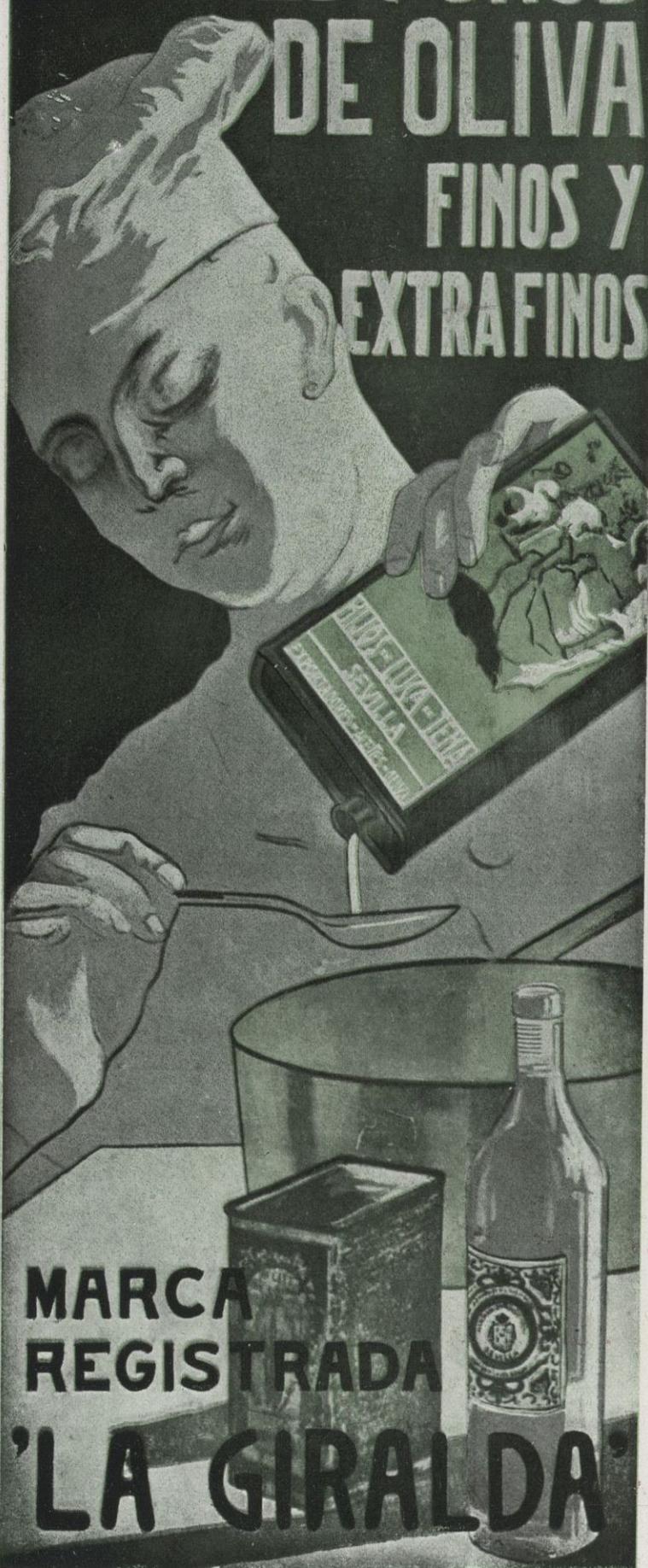
EXPORTACIÓN

Santa Madrona, n.º 7
BARCELONA (España)

TELÉFONO 1310

68

ACEITES PUROS DE OLIVA FINOS Y EXTRAFINOS



MARCA REGISTRADA 'LA GIRALDA'

LUCA DE TENA

Importadores exclusivos para la Argentina:
Sres. J. LLORENTE Y C.^A : B. Mitre, 2753 : BUENOS AIRES

Importadores exclusivos para el Uruguay:
Sres. SOTO, HERMOSILLA Y C.^A : Calle Colonia : MONTEVIDEO

Gran Fábrica de Turrone
 y toda clase de Dulces
 movida a vapor



W. MONERRIS
 Sucesor de Hijo
 de A. Monerris

Veinticinco Grandes
 Premios en varias
 Exposiciones

Dirección
 telegráfica:
 Wenceslao Monerris
 Jijona

Casa fundada en 1854

Exportación
 a todos puntos

JIJONA

FÁBRICA DE NOVEDADES
 Artículos para Señora y Caballero
BALLBÉ Y POUS
 Especialidad en Pañolería y Mantas
 Despacho: Norte, 11-13: TARRASA



55.50



BODEGAS FRANCO - ESPAÑOLAS

VINOS FINOS
DE RIOJA

LOGROÑO - (España)



Los productos más selectos
en el ramo de perfumería

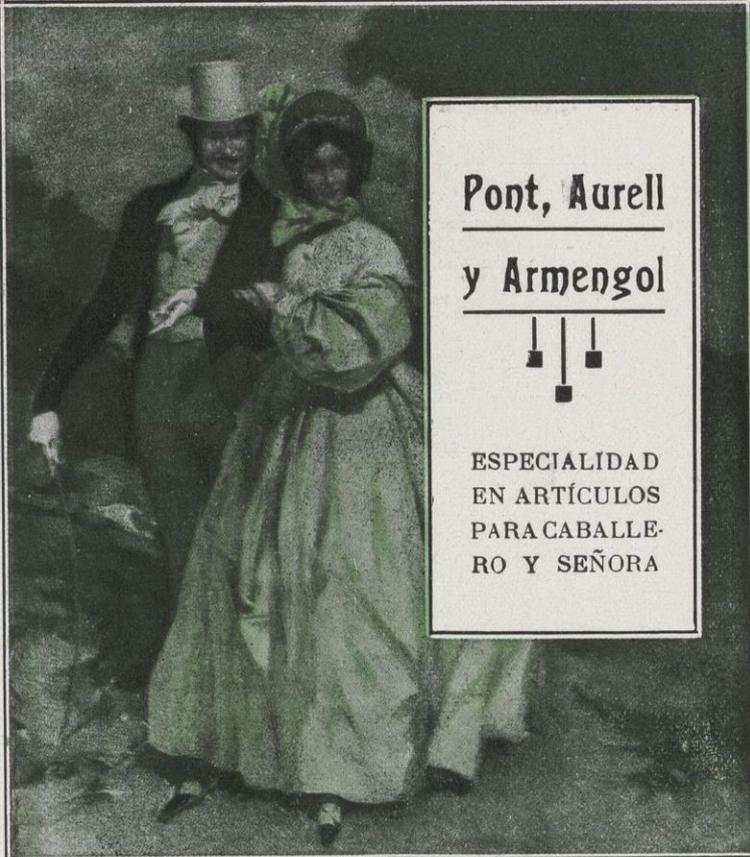
BARCELONA-PARÍS

LA INDUSTRIAL QUÍMICA CATALANA, S. A.

Agua oxigenada :: Productos químicos

FÁBRICA EN BADALONA - DESPACHO: CORTES, 549 - BARCELONA - TELÉFONO H-471

FÁBRICA DE TEJIDOS DE LANA



Pont, Aurell
y Armengol



ESPECIALIDAD
EN ARTÍCULOS
PARA CABALLE-
RO Y SEÑORA

TARRASA



PNEU KLEIN

LOS MEJORES CONOCIDOS PARA AUTOMÓVILES
MOTOCICLETAS Y BICICLETAS

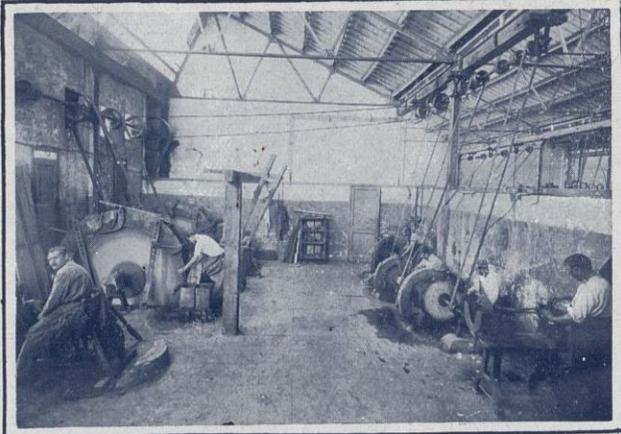
G. KLEIN : Princesa, 61 : BARCELONA

Manuf: tura general de goma amianto, correas de cuero, balata,
goma, algodón, pelo camello. Especialidades para Fábricas y
Refinerías de Azúcar. Fábricas de Papel y de Electricidad,
Empresas mineras, Altos Hornos, Compañías de Ferrocarriles
y Navegación, Bandas de goma maciza para carruajes

MARQUES y C^A



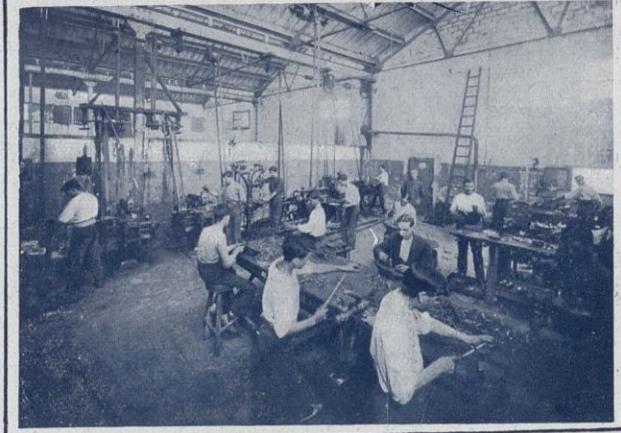
FABRICA
DE
CUCHILLERIA
TIJERAS
Y
ARTICULOS
DE
CIRUGIA



Carretera de
Sarriá, n.º 22

Teléfono 6125

BARCELONA



TAJUELO Y C^A



EXPORTACIÓN DE ACEITES DE OLIVA
ISABEL LOZA : CÓRDOBA (España)

FABRICANTES Y EXPORTADORES
DE TEJIDOS DE HILO Y ALGODÓN



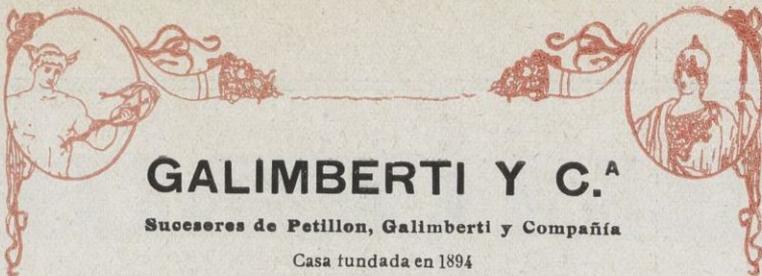
A. MURTRA y C^A
BARCELONA
Fabrica en Vilasar de Mar

A. MURTRA & C^A

TELÉFONO 1728

Ausias March, 24 : BARCELONA

Esta Revista está impresa con papel
de la casa Sucesores de TORRAS
HERMANOS, S. en C., de Barcelona



GALIMBERTI Y C.^A

Sucesores de Petillon, Galimberti y Compañía

Casa fundada en 1894

Importadores de Productos Españoles.— Dirección telegráfica: **Petiberti**
Calle Paraguay, n.º 1327 - MONTEVIDEO (Uruguay)

Comanditarios de la firma PEREZ, GARCÍA Y COMPAÑÍA
Sucesores de Petillon, Galimberti y Compañía

Importadores de Productos Españoles.— Dirección telegráfica: **Petiberti**
Belgrano, 1688, BUENOS AIRES (República Argentina)

22.50



FÁBRICA

DE

LANA REGENERADA

LANAS DEL PAÍS
Y EXTRANJERO

ALGODONES :: EXPORTACIÓN

Llagostera y Sampere

Teléfono núm. 255

Dirección telegráfica: **LLAGOSTERA**

Margenat, 38 : SABADELL

Rue Kleber, 81 : MARSELLA

55.50



Fábrica
Mecánica
de Juguetes
y Acordeones

M. y E.
LÓPEZ ROMÁ

Talleres y Despacho:
Nicolás Factor, 26
Teléfono 319

VALENCIA

27.50

Vinos y Coñac



107

Pedro Domecq y C.^a

Jerez de la Frontera

LONJA DEL COMERCIO DE LA HABANA

Alonso Menéndez y Co. : Comerciantes importadores de víveres y comisionistas, únicos importadores de los vinos « La Rioja Alta », « La Pilarica », Apartado 337.

Astorqui y Co. (H.) : Comerciantes banqueros y comisionistas en general, consignatarios de los vapores « Astorqui », importadores de víveres y tasajería. — Obrapía, 5 y 7.

Ballesté Foyo y Co., S. en C. : Comerciantes importadores y almacenistas de víveres, comisionistas. — Amargura, n.º 14. — Apartado 563.

Barraqué, Maciá y Co. : Comerciantes importadores de víveres, tasajería, departamento de comisiones, Agentes del aceite « Sensat », de Barcelona. — Oficios, 48. Casa fundada en 1875.

Barros (Angel) : Comerciantes banqueros, departamento de comisiones y representaciones. — Lamparilla, 1. — Apartado 181.

Bustillo, San Miguel y C.ª : Importadores de víveres. — Calle Galiano, 78. — Cable « Bustillo ».

Costa y Barbeito, S. en C. : Importadores y comerciantes de víveres en general. — Inquisidor, 35. — Apartado 975. — Cable « Tacos ».

Crusellas hermano y Co. : Fabricantes de jabón y perfumería, y glicerina para la exportación. — Príncipe Alfonso, 314 y 316. — Casa fundada en 1863. — Cable « Crusellas ».

Dussaq y Co. : Agentes generales de varias líneas de vapores, de las tejas planas de Marsella, ginebra « La Campana », champagne « G. H. Mumm & Co. » — Apartado 278. — Cable « Dussaq ».

Fernández y Co. : Comerciantes importadores de víveres con tasajería, comisionistas en general. — Lamparilla, n.º 10. — Apartado 1217.

Fernández y Trapaga, S. en C. : Comerciantes comisionistas importadores de víveres en general. — Baratillo, 1. — Apartado 548. — Cable « Costa ».

García, S. en C. (Antonio) : Comerciantes comisionistas importadores de víveres en general. — Apartado 291.

González Alvarez (J.) : Comisionista en general. — Apartado 65. — San Ignacio, 18 altos. — Cable: Gonzaver. Especialidad en papas, cebollas, ajos y granos. — Admite consignaciones y acepta representaciones de Casas de primera, en conservas, aceites de oliva y toda clase de provisiones, y otros artículos.

González Cobián (J.) : Comerciante importador de víveres en general. — Oficios, 34. — Apartado 763.

González y Suárez, S. en C. : Comerciantes importadores y almacenistas de víveres en general y tasajería. Baratillo, 1. — Casa fundada en 1865. — Apartado 100.

Gallarreta y C.ª (J.), S. en C. : Sucesores de Negra y Gallarreta : Refrigerador, importadores de víveres finos Mercaderes, 13. Apartado 928.

Graells y C.ª, S. en C. : Almacén de almidón y azúcar, importadores de papel, azafrán y alpargatas. — Teniente Rey, 5 y 4. — Apartado 563.

Havana Coal Co. : Depósito de carbones minerales y de cok. — San Pedro, 2 Altos.

Isla Gutiérrez y Co. : Almacenistas importadores de víveres en general. — Oficios, 8. — Apartado 193. Cable « Isla ».

Izquierdo y Co., S. en C. : Importación de patatas, ajos, cebollas. Fabricantes del « Gofio » marcas « Escudo » y « Palma ». — Oficios y Obrapía.

Landeras, Calle y Co. : Comerciantes importadores de víveres en general. — Oficios, 12 y 14. — Apartado 305. — Cable « Landeras ».

Lavín y Gómez : Comerciantes importadores y comisionistas. Unicos importadores del vermouth « Cinzano » y de las marcas « Romeo y Julieta ». — Oficios, 60 y 62.

Lezama y Larrea (Sucesión de José) : Exportación de azúcar; Ingenio en Matanzas. — Central « Unión ». Amargura, 2.

López, Pereda y Co. : Importación y exportación de frutos del país y extranjeros. — Justiz, 2.

Miranda y Gutiérrez, S. en C. : Comerciantes importadores de víveres en general y comisionistas. — Oficios, 66. Apartado 51. — Cable : Heviranda.

Menéndez y García, S. en C. : Comerciantes importadores de víveres en general, comisionistas. Dedicamos especial atención a las consignaciones. — Mercaderes, 37. — Apartado 894. — Cable « Nautilus ».

Nazabal (Ignacio) : Almacenistas de almidón y azúcares para la exportación. — Mercaders, 129.

Pita, S. en C. (Francisco) : Almacenistas importadores de víveres. — San Ignacio, 90. — Apartado 877. — Cable « Pita ».

Pita hermanos, S. en C. : Importadores de víveres en general y comisionistas, únicos importadores del aceite marca « Giralda », de Sevilla. — Oficios, 17. — Apartado 922.

Pont, Restoy y Co. : Importadores y almacenistas de víveres finos de la casa « Félix Potin », de París. Comisiones y Representaciones en general. — Obrapía, 63 y 65.

Quesada, S. en C. (Sobrinos de) : Comerciantes banqueros, importadores de víveres y comisionistas en general, agentes de la línea « R. P. Houston ». Apartado 197. Cable, « Coso ».

Ribas & Co. : Comerciantes banqueros, comisionistas de víveres en general. — Cuba, 67. — Apartado 593. Cable « Casquer ».

Romagosa y Co. : Comerciantes banqueros, importación y consignación de víveres. — Teniente Rey, 14. — Cable « Romagosa ».

Ruiz (Bartolomé) : Importador y exportador de frutos del país y extranjero, papas, cebollas, ajos, piñas y vinos, departamento de comisiones. — Mercaderes, 31. — Apartado 1218.

Ruiz Barreto & Co. (M.) : Comerciante importador de víveres, vinos y licores. — Aguiar, 138. — Apartado 63.

Ruiz y C.ª (J.M.), S. en C. : Importadores de vinos y licores « Antigua de J. M. Parejo ». — Baratillo, 8. — Casa fundada en 1887. — Apartado 2305.

Solana y Co. : Importadores almacenistas de papel, libros de escritorio y otros efectos. — Mercaderes, 22. Apartado 751.

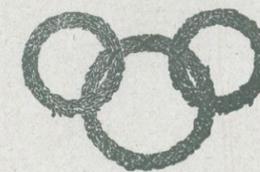
Suárez y López : Comerciantes importadores y comisionistas de víveres en general. — San Ignacio, 108. — Apartado 1206.

Tellaeché, S. en C. (Casimiro) : Comisionistas importadores de víveres, comerciantes. — Cuba, 21. — Apartado 530.

Torregrosa (Ramón) : Almacenista importador de vinos y víveres finos y de los chocolates « Matías López ». Obrapía, 53. — Apartado 233.

Villaverde y Co. : Comerciantes importadores de víveres en general. — San Ignacio, 15. — Casa fundada en 1865. — Apartado 181.

Zabaleta, Sierra y Co. : Almacenistas importadores de víveres en general y comisionistas representantes exclusivos en la Isla de Cuba, de los señores López Valeiras hermanos, de Vigo, acreditados fabricantes de conservas alimenticias y exportadores a las Américas de productos gallegos en general. — San Ignacio, 96. — Apartado 1743.





VINOS TINTOS

DE LOS HEREDEROS DEL

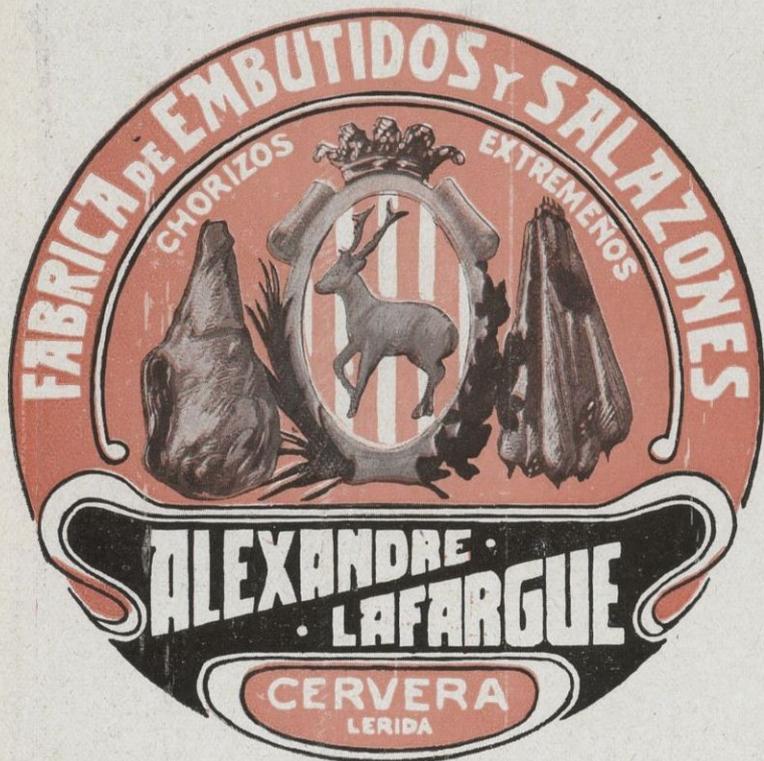
MARQUÉS DE RISCAL

ELCIEGO : Alava : España

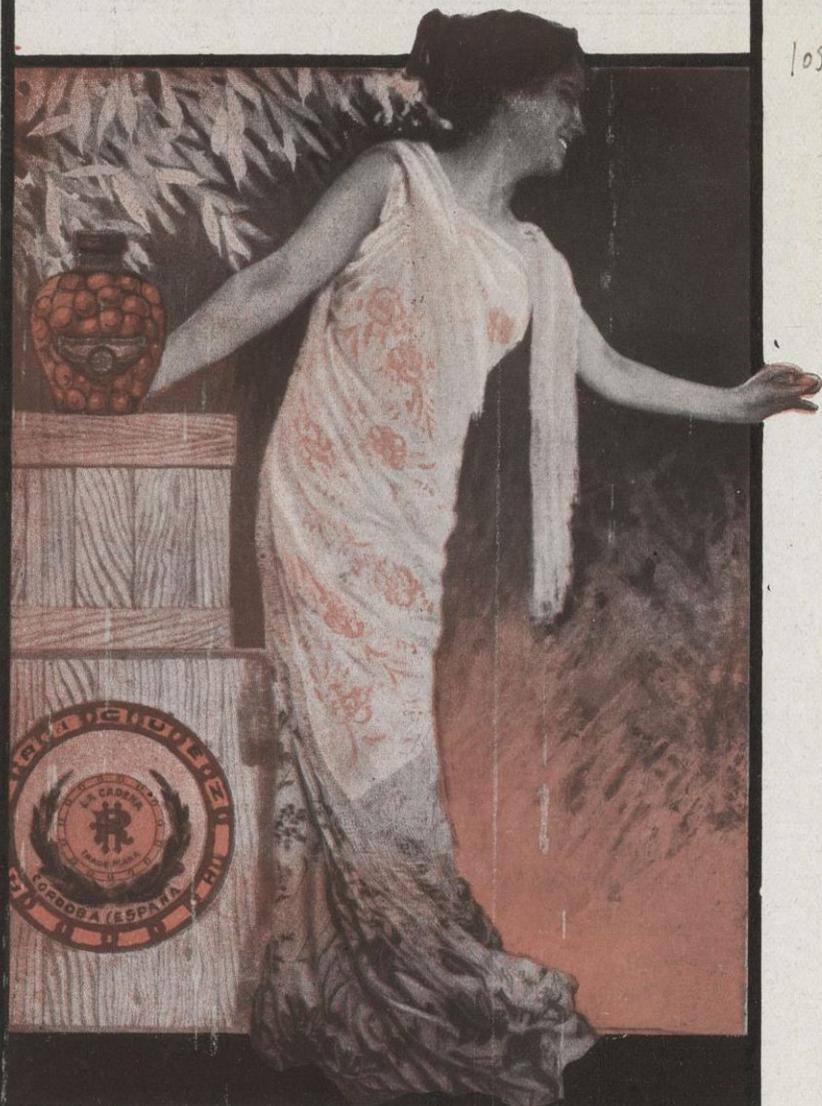
PÍDASE EN TODOS LOS HOTELES Y RESTAURANTS

AGENTES: **New-York**, Messrs. Manuel Caragol & Son, 128 Pearl Street. — **Habana**, Sres. M. Tillmann & Co., S. en C., San Ignacio, 76. — **San Juan de Puerto Rico**, Sres. Balasquide y C.ª, San Justo, 4. — **Buenos Aires, Chile, Brasil, Uruguay y Paraguay**, D. Enrique Arboledas, San Martin, 66. — **Montevideo**, D. Hipólito García, calle Cerrito, 128. — **Guayaquil**, D. Mariano Romero, Malacón, 1307-8 y 9. — **Manila**, Sres. F. Delgado, S. en C., Escolta, 24

EXPOSICIÓN DE BURDEOS 1895, **DIPLOMA DE HONOR**, LA MÁS ALTA RECOMPENSA CONCEDIDA A LOS VINOS TINTOS EXTRANJEROS



Exportación de Aceites Finos de Oliva Aceitunas y Garbanzos



RODRÍGUEZ H^{NOS}

CASA FUNDADA EN 1843

Córdoba (España)

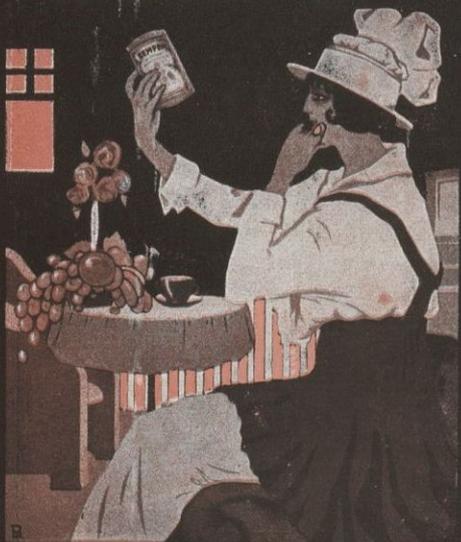
SE SOLICITAN AGENTES

Se desea entablar relaciones comerciales con casas importadoras y expendedoras responsables en todos los países



Referencias de primer orden

"SEMPER"



ALIMENTO IDEAL
A BASE DE FOSFATOS Y CACAO
EXQUISITO DESAYUNO Y PODEROSO RECONSTITUYENTE

Medalla de Oro en el
Concurso Nacional
Farmacéutico
Barcelona 1915

Depósito general
para España y Ultramar

L. CASAMOR

Balsas de San
Pedro, 9, 1.º 2.º

BARCELONA

Depositarios en Madrid:

Pérez, Martín
y Compañía

Alcalá, 9



Oficina y Laboratorio de Farmacia

del

DR. FERRER

Dispensario de Fórmulas, Centro de Específicos y Aguas Minerales, Despacho de Apósitos y Materiales de cura Antiséptica

Ronda de San Pedro, 2
BARCELONA

Teléfono 2177

Pulverizador "BACCHUS" : Patente

TELÉFONO 1
7932

Aparato Ideal para combatir las enfermedades criptogámicas de los Viñedos, Patatares, etc. Fuerza impulsiva sorprendente

Constructor:

C. CIVIL

Alfonso XII, 66
BARCELONA

Medalla de Oro en la Exposición de París



FABRICA DE CONSERVAS
PEDREROL Y MIR
SUCESESORES DE RIBALTA Y PEDREROL



CONSERVAS DE TODAS CLASES : GARANTIZAMOS EN TODOS NUESTROS PRODUCTOS, CALIDAD SUPERIOR, ELABORACIÓN ESMERADA Y CONSERVACIÓN PERFECTA
CASA FUNDADA EN 1838

CALLE ANCHA, 3 - BARCELONA

ANDRÉS FIGUERAS
SOCIEDAD EN COMANDITA

Blanqueo, Tinte, Aprestos, Mercerisaje y Pintados de Algodones en Madejas



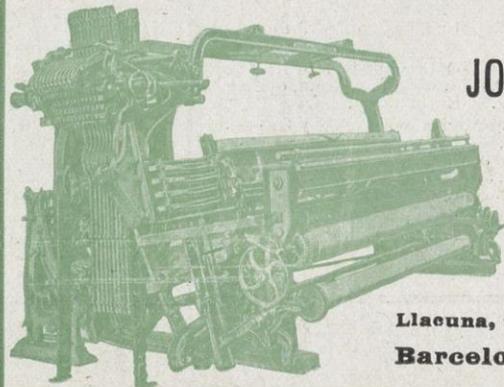
Carretera Antigua de Valencia, 106

BARCELONA
(SAN MARTÍN)

— Teléfono 8366 —

Talleres de Construcción de Maquinaria

HIJOS DE
JOSÉ CANELA



Telar especial para la fabricación de Paños y Novedades de 240 cm., luz de púa y a los anchos que se deseen
Telar de manivela
Maquinaria especial para la preparación del arte textil

Llacuna, 98 - Teléfono 8086
Barcelona (San Martín)

DIRECTORIO MERCANTIL E INDUSTRIAL DE CATALUÑA

GUÍA DE COMPRADORES

BARCELONA

Lladó (M.) : Comisiones y representaciones — Especialidad en tejidos en general. — Diputación, 329.

Maclá y Balart, en Cta. : Fabricantes y almacenistas de Sombreros y artículos para la moda y géneros para vestidos. Flores, plumas y cintas. Pasamanerías, encajes, gasas y terciopelos. — Rambla de Cataluña, 11 — Teléfono 360.

Malagarriga Fabra (F.), S. en C. : Importadores de cueros al pelo. — Ancha, 29.

Marcet (Viuda de Mariano) : Fábrica de Gomas, Amiantos y Correas. Exportación. — Fábrica: Travesera, 117 a 121, Teléfono 7351, Gracia Despacho: Plaza del Teatro, 6, Teléfono 2222.

Marfá (Hijos de), S. en C. : Fabricantes de géneros de punto. — Balmes, 26.

Marfull (Francisco) : Manufactura de Camisería al por mayor. La primera en confección, perfección y buen gusto. Exportación a provincias y ultramar. — Almacén y despacho: Rosellón, 527. Representante en Madrid: Chinchilla, 7, pral.

Maristany, Canals y Llauger : Manufactura de tubo de plomo. Fábrica en San Martín de Provensals. Depósito y Despacho: Notariado, 10.

Martí y Calvell (Jaime) : Alpargatas y cordelerías de algodón, cáñamo, abacá, esparto y coco. — Trenzas, lonas, cintas, cáñamo, yutes, abacás, álces, sisal, palmito, rafia, rusia, espartos. — Calle Trafalgar, 70.

Martignole (Emilio) : Vinos, licores, conservas, gelatina de carne y de gallina. — Escudillers, 30.

Masferrer Arañó (José) : Gran almacén de cristalería, loza y porcelana y artículos de fantasía. Pidan catálogo. — Ludovico Pío, 5 y 7.

Meneses (Francisco), Montador, Sucesor de J. Moix: Jacquards Vincenzis y Verdols Existencia de toda clase de recambios para dichas máquinas. — Monach, 11, bajos.

Mestres y Jordá : Fábrica de curtidos. Dirección telegráfica: Mejor. — Ferrocarril, 23.

Miquel Rius (Viuda de J.) : Talleres de relieve, papelería, libros rayados, encuadernaciones, almacén de artículos de escritorio. — Mallorca, 207.

Miralles Burgada (Viuda e hijos de) : Talleres de maquinaria. Instalaciones completas de maquinaria para la elaboración de chocolates y confitería. prensas para la litografía y encuadernación. Instalaciones para fábricas de cemento, cal, etc. Cilindros satinadores para papel, cartón, etc. Máquinas frigoríficas. Calabria, 195 y 197, entre Mallorca y Provenza.

Monteserín y C. : Fábrica de brochas y pinceles de todas clases. Cilindros de una pieza para industria. Diploma de honor. Perfeccionamiento patentado por 20 años (sistema Monteserín). — Salud, 62 (Gracia).

Montes (Hijos de José) : Fabricantes de pañolería estampada. — Bailén, 22.

Moragull (Hijo de Teresa) : Manufactura de espartería, palmería y rafia. Fábrica de escobas de palma de todas clases. — Plaza de las Ollas, 5, y Espartería, 4.

Mumbrá (Joaquín) : Ejes y bujes torneados para carros. — Provenza, 460.

Negre (Aniceto) : Talleres de construcción de máquinas. Máquinas frigoríficas, máquinas a vapor, motores a gas e hidráulicos, bombas y norias, molinos harineros, prensas hidráulicas, máquinas para aserrar, instalaciones completas, transmisiones, tomas, grifos, válvulas de seguridad. — Calabria, 106.

Nicolau y Riba (Tomás) : Fabricación de papel de fumar de todas clases en resmas y bobinas continuas. — Marqués del Duero, 48.

Noguera (Alberto) : Operaciones, sedas en rama, torcidas crudas, Maderas en la Península, con almacenes en Las Palmas, Puerto de la Luz (Gran Canaria) y Puerto de la Cruz (Tenerife).

Oliver y Rodés (B.) : Laboratorio químico. — Lauria, 15.

Pagés Maruny (Dr. S.) : Laboratorio químico biológico. Sueroterapia, vacuoterapia, opoterapia e inyectables. — Entenza, 79.

Pailhez (Emilio) : Fábrica de Aceites y Grasas para la industria. — Fábrica y despacho en Hospitalet de Llobregat: Pasaje, A. — Correspondencia: Cortes, 594. — Sucursales: Valencia: Isabel la Católica, 1. Sevilla: Santas Patronas, 40.

Palau y Luria : Comerciantes exportadores de toda clase de productos nacionales. — Diputación, 250.

Palomo y Viñas, S. en C. : Comisionistas. Compra-venta de tejidos y elaboración de géneros blancos de algodón. — Ausias-March, 48 y Bailén, 15, Teléfono 2624.

Perdigó (M.), S. en C. : Fábrica de Panas y Veludillos. Especialidad en artículos para la exportación. — Ausias-March, 34.

Pibernat Ciuró (Luis) : Fábrica de toda clase de Productos Refractarios y de Grés. Premiadados en las Exposiciones de Barcelona 1901 y 1905 y en la Hispanofrancesa de Zaragoza de 1908. Despacho: Muntaner, 32. Fábricas: Sans (Barcelona) y Casetas (Zaragoza).

Pibernat Martí (Arturo) : Talleres de Construcción de básculas y arcas para caudales. — Parlamento, 9, interior. — Despacho: Vergara, 4 (entre Plaza Cataluña y calle Pelayo).

Planas (Hijos de Jaime) : Construcciones metálicas y mecánicas, calderería de hierro y cobre, fundición de hierro y bronce. — Oficinas: Casanova, 52.

Poch (J.); S. en C. : Fabricantes de tejidos de algodón. — Bruch, 33.

Ponsa hermanos : Fabricantes de tejidos de seda. — Bruch, 7.

Pons Parellada (Vda. e hijo de J.) : Fábrica de géneros de punto. Exportación. Valencia, 340.

Puig Usón (Hijo de A.) : Manufactura de espartería y artículos de palma y paja. Sombreros de Jipijapa y de todas clases para verano. — Trafalgar, 8.

Puigdemongas (Juan) : Ebanistería. Decoración Muebles de todos los estilos. Restauración de Antigüedades, Altares, Oratorios y retablos antiguos y modernos. — Nueva de S. Francisco, 3.

Pujol (Cristóbal) : Taller de cerrajería mecánica, prensas hidráulicas para fabricar ladrillos-mosaicos, sistema insuperable, para su manejo no necesita conocimientos especiales, de montaje sencillo. Más de 200 instaladas en España — Consejo de Ciento, 432.

Rafols (Jaime) : Comisionista de tránsito y Agente de Aduanas. Dormitorio S. Francisco, 5.

Reguant (P.) : Fábrica de Productos Refractarios y de Grés. — La más importante fabricación de tuberías Grés. — Calle de Jaime Fabra (continuación de la de Parlamento).

Reñé (Antonio) : Fábrica de dulces y bombones. — Consejo de Ciento, 364.

Ricart (Hijo de José) : Fábrica de lustres, cremas, betunes y demás productos para el embellecimiento y conservación del calzado, artículos piel, cuero y lona en general, bajo la dirección de M. R. Fontanet (químico industrial) Gran premio y medalla de oro, París 1913. Copa de honor y diploma, Londres 1914. — San Guillermo, 5.

Rius (Hijos de Martín) : Estampados. Exportación. Lauria, 3. Fábrica en S. Martín: Nuria, 29.

Riva y García : Fabricantes de tejidos de algodón. — Ronda San Pedro, 29.

Romani (Vda. de Ramón) : Papel Florete y otras clases especiales. Cartones para la saturación y aprestos. — Fábricas: de papel, en Capellades; de cartones, en La Riba. — Almacén: Roger de Flor, 87. — Teléfono 554.

Rosés Hermanos, S. en C. : Fábrica de Hilados, Torcidos y Tejidos de Algodón, en Cornellá de Llobregat. — Plaza de Cataluña, 18.

Ruiz (Mariano) : Fábrica marroquinería. Tarteros, monederos, bolsos, neceseres viaje. Marca «Cocodrilo» acreditada. — Conde del Asalto, 38.

Sanahuja (Tomás) : Fabricante de grifos de madera y de los grifos sin corcho sistema «Sanahuja» con patente de invención. — Monach, 13.

Sanllehi (Evaristo) : Tejidos de Novedades de Algodón. — Especialidad en géneros para camisería. — Quevedo, 11, Gracia.

Sárrias (Sebastián) : Fábrica de almidones solubles, gluten, colas, suavizantes y otros aprestos. — Pasaje Serrahima, 16 (continuación Blasco Garay).

Sedó (L. A.), en Cta. : Fabricantes de tejidos de algodón. — Ronda Universidad, 33.

Selma (Jaime) : Taller de construcción de máquinas. Especialidad en la construcción de máquinas para rayar panas lisas y cordoncillos y todo lo concerniente para la fabricación de panas. — Pacifico, 62.

Sociats (Vicente) : La Parisién, casa fundada en 1860. — Batería de cocina, lámparas, artículos de metal blanco. — Pocio fijo. — Rambla Estudios, 8. — Teléfono 320.

Sociedad Anónima Girbau : Fábrica de Ferrería y fundición de hierro al crisol, maleable y otros metales. Especialidad en ferrería para obras y construcciones. — Fábrica y despacho: Oro, 25. Depósito: Dr. Dou, 7.

Solá y Duch (Claudio), Sucesor de Viuda de Pedro Solá y Badosa : Confecciones de ropa blanca y color. — Trafalgar, 34.

Soler (Vda. de Pedro) : Almacén de papel y Fábrica de sobres. Grandes existencias en toda clase de papeles, cartulinas, estuchería, tartería, resmillería y sobres en toda su extensión. Fabricaciones a precios reducidos. — Bruch, 49.

Talleres Balletbó : Gasógenos patentados para consumir desperdicios de aniracita, cok, leña, orujo y otros combustibles. Reparaciones de motores a gas de todos los sistemas y de automóviles y construcción de toda clase de maquinaria para la industria. Planos y presupuestos. — Pujadas, 15. Teléfono 1798.

Tintoré y Oller, S. en C. : Fabricantes de envases metálicos. — Granada, 40.

Torrejonello y Lanzas : Géneros de punto. Fabricación patentada. Medallas de oro en las exposiciones de Santiago y Buenos Aires. — Cerdeña 78 (Paseo de Pujadas).

Trinxet (Avelino) : Fabricante de tejidos de algodón. — Claris, 27.

Tous y Vda. Santamaría, S. en C. : Fábrica de Tejidos de seda y sus mezclas. — Bruch, 31 y Caspe, 35.

Tudurí y Horta (J.) : Hilos pulidos de cáñamo. Hilazas para zapateros. Hilos para alpargateros. Cordelería a mano. Arpilleras cáñamo y yute. Tejidos de cáñamo y yute. Especialidades en todos los artículos derivados de cáñamo, lino y yute. — Riera de San Juan, 12.

Tusell hermanos : Fábrica Barcelonesa de celuloide, goma y apósitos. Artículos de ortopedia e higiene. — Manufactura de bragueros, suspensorios y fajas ventreras. Juguetería, tocador, objetos para regalo y utensilios varios. Algodones, gasas y vendas antisépticas. — Despacho: Fontanella, 20.

Valls hermanos : Ingenieros y constructores. — Talleres de fundición de hierro, bronce y de construcción de máquinas agrícolas e industriales. — Campo Sagrado, 11.

Valvé Bosch y C. : Fábrica de peines y lizos para tejidos. Peines de cuatro soldaduras y divergentes, rastrillos de todas clases, anillas, torzales y palletas. Fabricación de mallas metálicas automáticamente. Primera y única en España con patente de invención. — Ausias March, 77, Teléfono 1694. — Carretera Vieja, 52 Manresa.

Ventura Fellu (Carlos) : Fábrica de Galones. Flecros para Bânovas y Funerarias. — Despacho: Riereta, 12.

Vidal (Félix) : «Petit Michelen» : Especialidad en reparaciones de Cámaras y Cubiertas para uso de los Coches Automóviles. — Colocación de Croissants lisos y herrados. — Vulcanizados al vapor. — Aragón, 247.

Vidal y Griera : Agencia general y exclusiva del nordeste de España de Cataluña, Aragón, Valencia y Baleares. «Crystal Oil Company S. A.». Aceites minerales, Grasas, Crystalline. Parafinas, etc. — Oficinas: Fontanella, 8. Teléfono 4310. — Almacenes: Cabanas, 13 y 15, y Piqué, 18, Teléfono 2882.

Viladomiu (José y Jacinto) : Fabricantes de tejidos de algodón. — Méndez Núñez, 9.

Vilarasau (Marcelino) : Fundición. Taller de construcción y reparación de máquinas. Hidro-extractores, Barcas de teñir con privilegio exclusivo, Ascensores, Máquinas de picar y lavar. — Pedro IV, 331. Teléfono 8003.

Xicoy (José) : Comercio de maderas del país y extranjeras. Especialidad en traviesas para ferrocarrills y postts telegráficos. Importación y exportación. — Calle Vilanova, 15 y 17.

Zurich : Compañía General de Seguros contra los Accidentes y la Responsabilidad civil. Seguros de accidentes del trabajo. Seguros individuales. — Seguros de responsabilidad civil de automóviles, etc., etc. — Representación general para España. — Princesa, 61.

BELLPUIG

Frossinier hermanos : Aceite de oliva «Las Tres Cruces» garantizado puro. Exportación a todos puntos. Se desean representantes. Sucursal en Madrid: Corredera Baja, 9.

CALDAS DE MALAVELLA

Soler (Jaime) : Establecimiento de baños. — Aguas Minerotermales, premiadas con Medalla de oro, Exposición de Barcelona de 1888.

CASSÁ DE LA SELVA

Botanch (Miguel) : Fábrica y exportación de tapones de corcho. Comisiones y representaciones. Dirección telegráfica: Botanch.

CONSTANTÍ

Munné Bonet (Francisco) : Conservas vegetales «Mary». Avellanias al por mayor. Aceites puros de oliva. Exportación.

FIGUERAS

Dalfó, Strittmatter & Pagés : Comercio de azafrán al por mayor, en rama, elegido y en polvo. Exportación a todos los países.

Fita Salvatella (Luis) : Fundición de hierro y talleres de maquinaria. Especialidad en bujes balaustrés, tuberías, prensas y bombas para riegos. — Rutila, 37.

Macau (Miguel) : Importación y exportación de maderas y productos forestales al por mayor. Existencias en depósito. Compra de maderas nacionales en *stok* sobre cualquier estación del reino.

Pagés (Pablo) : Fábricas de cementos y jaboncillo, en Pont de Molins. Centrales hidroeléctricas, en Boadilla y Las Escaulas, y con motores térmicos, en Figueras. — Calle Nueva, 62.

Salleras Camps (Vicente) : Cereales, legumbres secas, semillas, frutas secas. Productos para la alimentación del ganado. Especialidad en semilla de alfalfa. Importación Exportación.

GERONA

Alberch y C.^a, S. en C. : Fundición de hierro y reparación de máquinas. — Porvenir, 18.

HOSPITALET DE LLOBREGAT

Argente (Eliseo) : Fábrica de Mantas, Muletines e Hilados de algodón. — Santa Eulalia, 6. Teléfono 6423.

IGUALADA

Baliu Badia (José) : Fábrica de curtidos y suela de todas clases.

Baliu (Viuda de Salvador) : Fábrica de tejidos. — San José, 18.

Biosca (Domingo) : Fábrica de curtidos, suelas y palmillas. — San Antonio Baja, 64.

Boyer Vilaseca (J.) : Fábrica de tejidos mecánicos. — Depósito en Barcelona.

Carrer y Godó (Viuda de) : Fábrica de tejidos. — Especialidad en cuties. — Fábrica : calle de la Misericordia.

Castellort y Baliu (José) : Fábrica de tejidos de varias clases. — Especialidad en cuties para calzado. — Odena, 39.

Esteve Barral (J.) : Fábrica de curtidos. — Especialidad en suela encarnada y encinada. Compra de cueros al pelo del país. — Odena, 16.

Gabarró (Viuda de Alejo) : Gran fábrica de naipes. — Especialidad en naipes intransparentes de una hoja.

Mas y C.^a : Fábrica de tejidos mecánicos de lana y algodón. — Fábrica nacional de apósitos antisépticos. — Despacho : Cortes, 654, Barcelona. — Correspondencia a Igualada.

Munguet (Mariano) : Fábrica de curtidos. — Suela de todas clases en curtición especial encinada.

Noguera y C.^a, S. en C. : Fábrica de tejidos de lana, algodón y sus mezclas. — Almacén en Barcelona : Consejo de Ciento, 421.

Queralt y Martí : Fábrica de curtidos y suela encinada. — Rambla Nueva, 9.

Riba Torrents (Pedro) : Fábrica de curtidos.

Sabaté y Durán (Viuda e hijos de José). Almacén de cueros de todas procedencias y fábrica de curtidos de todas clases.

Sabater y Mussons, S. en C. : Fábrica de géneros de punto inglés sin costura. — Especialidad en los estambres y sus mezclas, sedalinas, jumel y artículos de fantasía. — San Carlos, 17.

Solsona Tomás y C.^a : Fábrica de géneros de punto. — Especialidad en jerseys y trajecitos para niño. — San Fernando, 49.

Vall Rosich (José) : Fábrica de curtidos. — Especialidad en suelas y palmillas. — San Agustín, 27 bis. — Dirección telegráfica : Vallrosich.

Vaqués, Sabaté y C.^a : Fábrica de curtidos. — Especialidad en suelas y curtición encina. — Almacén en Barcelona : calle Valencia, 202.

LA BISBAL

Coromina Hnos. : Productos cerámicos. Remates, Tejas y Escamas vidriadas, Cornisas, Escociados, Ladrillos artesonados, Balaustadas, Verte-aguas, Pasamanos, Ladrillos lisos, en varios colores, Caballetes, Frentes de escalera, Florones decorativos, Frisos y divisiones, Cantos, Zócalos, Ménsulas, Arrimaderos, Rótulos, Imágenes y Santos en azulejos, Macetas, Guardaparterres y Surtidores para jardín. Especialidad en la interpretación de proyectos de elementos decorativos para torres, villas y chalets.

LÉRIDA

Agelet y C.^a, S. en C. (H.) : Fábrica de conservas vegetales. Especialidad en pimientos morrones dulce garantidos. La más antigua y acreditada. Exportación a todas partes del mundo.

Safonts (Vda. de José) : Talleres de fundición, construcción y reparación de toda clase de maquinaria. Especialidad en prensas hidráulicas, en prensas para vino y en turbinas de todos sistemas. Existencias de varias piezas para la agricultura y obras. Economía, solidez y seguridad en la construcción. Compra de hierro y metales viejos. Casa fundada en el año 1860. Pídanse precios y presupuestos. — Fernando, 32.

Vila (Juan) : Talleres de fundición de hierro, construcción y reparación de maquinaria industrial y agrícola. Existencia de piezas para la agricultura y obras. Economía en los precios. Compra de hierros de lance. — Cardenal Remolins, 9.

Vilalta (Hijos de Pablo) : Fábrica de conservas vegetales y frutas. Especialidad en pimientos morrones dulces, guisantes petipúa, pure de tomate y frutas. Exportación a todas partes. — Claves en uso : A. B. C. 5.^a edición.

MANRESA

Casals (Enrique) : Construcción y reparación de toda clase de calderas. Generadores de vapor. Depósitos y virones, etc. Especialidad en la soldadura autógena. Calle del Bruch, 23.

Freixa (José) : Pastas alimenticias para sopa. Especialidad en la sopa « Rica Tostada » a base de productos vegetales. Patente 54,835. Producción anual medio millón de kilos.

Noguera y Montlonech (Sucesores de Pablo Ferrer) : Talleres de construcción y reparación de toda clase de maquinaria. Transmisiones, bombas y toda clase de reparaciones. — Carretera de Vich, 56.

Puigarnau (Ramón) : Fábrica de cintas de hilo y algodón. — Calle Santa Lucía, 56.

Soler (Vda. e hijos de José) : Blanqueo de cabos de algodón para la limpieza de maquinaria. Borrás, hierros y embalajes. Dirección telegráfica : Soler-Blanqueo-Manresa.

Trullás y Vilalta : Fábrica de mosaicos y piedra artificial. Depósitos y lavaderos de cemento armado. — Despacho : Paseo de Pedro III, número 36. Taller : Carretera de Vich, 25.

MATARÓ

Viayna Calvet (Juan) : Taller de construcción y reparación de máquinas para géneros de punto. Especialidad en la construcción de remallosas con o sin aparato de cortar automático, juegos de batería, transformación de toda clase de telares circulares. Aplicación de aparatos especiales, previo estudio o según croquis. — Fray Luis de León, 55.

MONTSERRAT

Perelló y Busquets : Café Restaurant del Monasterio.

OLOT

Bassols (hijos de José) : Fábrica de Curtidos. Suela encina curtición antigua. Especialidad en suela blanca imperial marca Elk registrada.

Vayreda, Bassols y C.^a, S. en C. : « El Arte Cristiano ». Fundado en 1880. Estatuaria religiosa en *cartón-madera* con privilegio exclusivo y favorecida por decreto de la Sagrada Congregación de Ritos e indulgencias de 1.^o de abril de 1887. Medallas de oro y diplomas de mérito extraordinario en las exposiciones universales y nacionales de Barcelona, Chicago, Londres, Lugo, Buenos Aires, etc. Se remiten catálogos y demás datos.

Sacrest (Hijos de) : Fábrica de hilados y tejidos de punto de lana y algodón. Especialidad en boinas, bufandas, calcetines y medias. Premiad con las más altas recompensas en las exposiciones de Barcelona 1888 y París 1880.

PALAFRUGELL

Barris & C.^a : Fabricación y exportación de tapones de corcho de todas clases. Especialidad en tapones para champagne. Propietarios de alcornoques en España y extranjero. Casas en : Epernay (Francia), Barris & Cerveaux, Londres, Avern Sons & Barris (154 Minorities), Silves (Portugal), Avern Sons & Barris. — Société anonyme des Forets de la Calle, La Calle, (Algérie) y Paris, rue de Tocqueville, 33.

Torres Jonama (J.) : Fabricación y exportación de tapones champagne, birlos, discos, plantillas y papel de corcho. Casa en New-York. Taller mecánico de construcción y reparación de máquinas para la industria corchotaponesa.

PREMIÁ DE MAR

Serra (Salvador) : Fabricante de tejidos de algodón.

REUS

Gassull (Félix) : Cosechero, fabricante y exportador de aceite de oliva. — San Juan, 10.

Izaguirre (Enrique) : Comerciante exportador de vinos. — San Luis, 4.

Rofes Sancho (Marcelino) : Cosechero y almacenista de vinos. Especialidad en Prioratos. — Calle dels Rechs, 2.

Sabater (José), Suc. de Grau, Sabater y C.^a Casa fundada en 1825. Exportador de avellanas y almendras y demás frutos del país. Aceites de orujo.

SABADELL

Vergés Rocabert (Juan) : Fábrica de Arandelas. Artículos metrizados. Se fabrican de todas dimensiones y clases mediante diseño o medidas a precios relativos. — Colomer, 40 y 54.

SALLENT

Arau (Martín) : Fábrica de tejidos de algodón. Especialidad en géneros azules y driles. Colores sólidos. Cuentas corrientes en Barcelona con el Banco de España; Banco Español del Río de la Plata; Crédit Lyonnais (ensanche) y Banco de Barcelona (sucursal n.º 1) — Teléfono 253 (Grupo Berga).

Comellas (Viuda de Salvador) : « La Parra ». Fábrica de aguardientes superiores de todas clases. — Carretera, 7.

TARRAGONA

Bonsoms y C.^a : Criadores y exportadores de vinos finos de mesa. — Benicarló.

Ricomá (Viuda e hijos de José M.^a) : Agente de Aduanas. Consignaciones, fletamentos, comisiones y tránsitos. Representaciones de casas nacionales y extranjeras. Agentes de Seguros marítimos y terrestres. Taller de Tonelería. — Real, 30.

Rossell Porta (A.) : Agente de Aduanas. Despacho de buques. Seguros marítimos. — Plaza de Olózaga, 12.

Sanromá e hijo : Importación. Exportación. Comisión. Consignación. Tránsito. Despacho de Aduanas y de buques. Fletamentos.

Vilar Tomás (José) : Agente de Aduanas. Consignaciones. Representaciones. Seguros marítimos, incendios, vida y accidentes. Agente de la Compañía Trasatlántica.

TARRASA

Abelló y C.^a : Maquinaria industrial. Especialidad en maquinaria para hilatura de lana, estambre y algodón. Fundada en 1820.

Acondicionamiento Tarrasense : Acondicionamiento y peso público de toda clase de materias textiles y numeración y ensayo de toda clase de hilos.

Barata Hermanos : Fábrica de toda clase de Tejidos de Lana y sus mezclas. Paños y Novedades. Exportación. — Plaza Teatro. Teléf. 1659.

Clapés, Marimón y Roca : Fabricación de Novedades en Pañería y Artículos de Señora y toda clase de Tejidos de Lana y sus mezclas. Exportación. Norte, 19 y 21.

Humet y Marimón : Fábrica de novedades en artículos de Señora y Pañolería.

Parellada y Boldú, S. en C. : Hilados y torcidos de estambre. — Vapor Solá. Carretera de Moncada.

TORTOSA

Siboni : Gran Hotel Restaurant-Café. Establecimiento de primer orden, completamente nuevo y construido expreso para hotel. Situado en el punto más céntrico y concurrido de la población. Servicio esmeradísimo, higiene y confort, moderno salón de lectura, cuarto de baño, etc. Carruajes a todos los trenes. Intérpretes. — Calle del Angel.

VALLS

J. Balcells Galofre : Nueces, Almendras y Avellanas, especialidad de la Nuez en dulce. Exportación a todos los países.

Segura (Francisco) : Manufactura de nueces descascaradas automáticamente. Cajitas preparadas conteniendo 400 grs. Exportación.

VILLAFRANCA del PANADÉS

Batlle (Diego y Juan) : Vides americanas. Viveros y plantaciones de injertos. Barbados y estacas de las mejores variedades de pies y vineras. Garantía absoluta de autenticidad. Exportación a todas las regiones vitícolas. — San Pedro, 7 y 9.

Bosch y Güell y C.^a, S. en C. : Comerciantes exportadores de vino.

Castellet hermanos : (Propietarios viticultores). Centro Vitícola catalán del Panadés. Grandes viveros de vides americanas. Injertos, barbados, estacas. Este centro ofrece a los señores propietarios, obreros prácticos para injertar y dirigir plantaciones. Exportación a provincias.

Figueras (Jaime) : Taller y fundición de maquinaria agrícola e industrial. Especialidad en prensas para vino. Pídanse catálogos.

Huguet (Francisco) : Vinos. Expediciones directas de las bodegas. Pídanse detalles. — Carretera de Barcelona, 34.

Mascaró (Viuda e hijos de A.) : Comerciantes Almacenistas en vinos del país. — Graupera, 9.

Sabaté (Jaime) : Director-Propietario del Centro Vitícola del Panadés. Vides americanas. Injertos, barbados y estacas. 200 hectáreas de viveros y plantaciones.



Construcciones Eléctricas e Industriales

— S. A. —

Aplicaciones de electricidad para alumbrado, Máquinas de aserrar, & Calderas de vapor, Turbinas de gran rendimiento, Bombas para todos los usos. Estudios y presupuestos gratis

— Oficinas: —

Dulong, n.º 3
Zaragoza

Hijos de José Tayá

S. en C.

Dirección telegráfica: TAYÁ

Cuenta corriente Banco de España

Crédit Lyonnais

Crédit Franco Portugais

MADERAS

Importación directa

Elaboración de chapas a cuchilla

BARCELONA: Tamarit, 140 - Apartado 452
Teléfonos núms. 841 y 3026. — LISBOA:
Vasco da Gama, 33 a 37 - Teléfono 4290. —
NEW-ORLEANS: 406, Perrin Building -
P. O. Box. 929. — VALENCIA: Travesía
Calabuig-Cabañal - Telegramas Tayá-Grao
Teléfono 3282. — BILBAO: Hurtado de
Amézaga, 1. — PASAGES: Muelle Herrere
Teléfono 2016. — MADRID: Conde Xi-
quena, 8 - Teléfono 3148. — SEVILLA:
Alameda de los Hércules, 74 - Apartado co-
rreos núm. 21. — CADIZ: Segunda Aguada.
ALICANTE: Pi y Margall, 25 - Teléfono 303



Manufactura de Tejidos de Punto en general

MARIANO DOMÍNGUEZ

Especialidad en la Confección de artículos de lana y seda en abriguitos, gorritas y zapatitos para niños y mantonería de punto de lana, para señora

Despacho:

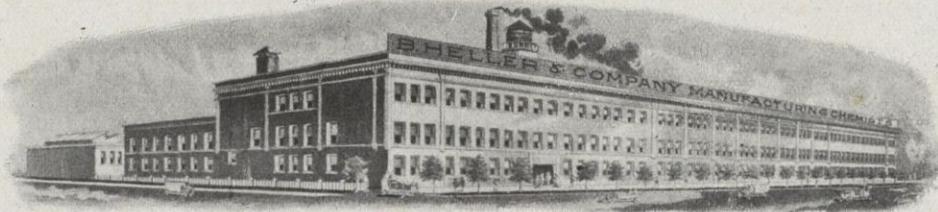
Alta San Pedro, 43 : BARCELONA

Fábrica:

Paseo Martínez Campo, 28 : Badalona

B. HELLER & Co.

CHICAGO (E. U. A.)



Fabricantes de productos para Confeiterías, Pastelerías y Manufactureros de Helados : Productos para Fabricantes de Queso, Mantequilla para trenes de lavado : Especialidad en productos para limpiar metales, muebles y en exterminadores de Moscas, Cucarachas, Ratas, Hormigas, Garrapatas, etc. : **TANALINE** para curtir pieles

Pídase catálogo a los depositarios en España:
SOCIEDAD ANÓNIMA NADAL

— IMPORTACIÓN : EXPORTACIÓN : COMISIÓN : REPRESENTACIONES —

Dormitorio San Francisco, 25, pral. : BARCELONA: Teléf. 723

Fábrica de Géneros de Punto

BOIX Y BOSCH

Exportación a todas partes

Despacho: Plaza Mosén Jacinto Verdaguer, 7

TARRASA

FONTANALS Y C.ª

FÁBRICA DE TEJIDOS

DE LANA E HILADOS

ESPECIALIDAD EN PAÑERÍA

— TARRASA —



Tintorería, LAVADEROS y fábrica de lanas regeneradas a DOBLE LAVAJE
 Privilegios números 12300 y 12332 para las lanas en rama y algodón

HIJOS DE JOSÉ BUXÓ

SABADELL

TELÉFONO 16

ESTABLECIMIENTO INDUSTRIAL MONTADO SEGÚN LOS
 ÚLTIMOS PERFECCIONAMIENTOS EN EL RAMO

Tintes : Lavado, blanqueo y fábrica de lanas regeneradas a DOBLE LAVAJE



DEPURATIVO FUSTER

PURIFICADOR DE LA SANGRE

Cura las enfermedades de los **ojos**, del **estómago**, dolores **reumáticos**, **neurastenia**, **asma**, enfermedades **secretas** de la mujer y del hombre, **herpes** y demás que tengan por origen la existencia en la sangre de **toxinas** y **ácido úrico**, porque el **DEPURATIVO FUSTER** expulsa y obliga a salir por el sudor y la orina las antedichas impurezas

PREMIADO EN LAS EXPOSICIONES DE PARÍS Y LONDRES

Cachets balsámicos para la tos
FUSTER

Cura los catarros agudos en 24 horas, tos de los tísicos y afecciones de la garganta

Pídase en droguerías y farmacias y en la del autor
 Bajada San Francisco, 24
 VALENCIA

CURACIÓN RADICAL DE TODAS LAS AFECIONES QUE TENGAN POR ORIGEN LAS TOXINAS Y ÁCIDO ÚRICO EN LA SANGRE.

FARMACIA FUSTER
 Bajada S. Francisco 22
 VALENCIA

La Forestal de Urgel

Oficinas : Calle Ancha, 25, principal
 BARCELONA

Fábrica de Cartulinas y Cartones finos, en MOLLERUSA (Lérida)
 Fábrica de Pastas y Cartones, en BORJAS BLANCAS (Lérida)

Cartón Cuero para encuadernadores, Fábricas de cajas de cartón, zapateros y otras industrias

Cartón Cuero con una cara blanca y con las dos caras blancas, substitución del cartón gris forrado y del llamado madera

Cartón de todas las clases para cajas de cerillas, cigarrillos y otras especialidades

Cartón para Billetes-tickets de ferrocarril

Producción diaria **8,000** kilogr.

Dirección telegráfica: **MIBERN**
 TELÉFONO 3902



Gran Vino
MALVASIA
S. ROBERT
RAVENTOS

SITGES

FÁBRICA DE PAPEL A MANO
= PARA CIGARRILLO =

Melchor Barceló
Sucesor de Dolores Torras, Vda. de Morgat

BAÑOLAS
Provincia de Gerona (España)

Real
Compañía Asturiana
Fábricas de Albayalde
en polvo y pasta
Minio en polvo
Productos químicamente puros
Rentería : Guipúzcoa

Se vende en Fábrica y en los Depósitos de la misma en Madrid, Barcelona, Valencia, Cartagena, Sevilla, Coruña, Avilés, Santander y Bilbao.—Para precios, condiciones de venta y detalles, dirigirse al Sr. Representante de la Real Compañía Asturiana en cualquiera de los puntos mencionados, para la exportación a la misma fábrica

SOCIEDAD ANÓNIMA
::: **MONEGAL** :::

Drogas : Productos Químicos y Farmacéuticos : Importación y exportación. Fabricación y exportación de esencias : de plantas aromáticas silvestres :

Calle de Provenza, núm. 362 : **BARCELONA**

Teléfono n.º 2511 : Apartado de Correos n.º 144 : Direcciones telegráfica y telefónica: SOGAL Barcelona : Claves: A. B. C. ediciones 4.ª y 5.ª y Lieber's

SECCIONES: Drogas y Productos Químicos para Análisis Artes : Farmacia : Fotgrabado : Fotografía : Tintorería y demás industrias : Específicos y Aguas Minerales : Perfumería Comestibles : Vinos y Licores : Dibujo y Pintura

DELEGACIONES: ALCOY, San José, n.º 31 : ALICANTE, Apartado de Correos n.º 46 : MADRID, Apartado de Correos n.º 468 : PASAJES (Guipúzcoa), calle de Buenavista, n.º 12 SEVILLA, Apartado de Correos n.º 69 : TARRAGONA, Plaza de Olózaga, n.º 12 : VALENCIA, Apartado de Correos n.º 97

Droguerías en Barcelona

Ronda San Pablo, 49; Teléfono n.º 1898 : Puerta del Angel, 14, Teléfono n.º 1959 : Calle del Carmen, 76; Teléfono n.º 3452

JUAN BERTRAND

BARCELONA

FÁBRICAS: SAN FELIU DE LLOBREGAT : RUBI

PAÑAS SUPERIORES : LUTOS INALTERABLES : CASTORES
CACHEMIRE : PERCALES : CRETONAS : CRUDOS : BLANCOS
FORRERÍA : ESTAMPADOS : MANTAS : TAPABOCAS : SEDERÍAS
PAÑUELOS : CORBATERÍA : CUELLOS : PUÑOS : CAMISERÍA



DIRECTORIO MERCANTIL E INDUSTRIAL DE SANTIAGO DE CUBA

Abascal y Sobrinos (L.): Agentes de las líneas de Pinillos, Izquierdo y C.^a de Cádiz. Larrinaga y C.^a de Liverpool, Compañías de Seguros, Achen & Munich, Aix la Chapelle. Importación y exportación.

Aders y C.^a — Importadores de sedería, quincalla, novedades, efectos de escritorio, papelería y juguetería. — Apartado 170. — Cable «Aders».

Bacardí y C.^a — Ron Bacardí. — Proveedores de la Real casa de España, premiado en varias exposiciones. Es de fama mundial.

Badell Loperena (P.) — Banquero. Comisionista en importación y exportación. — Telégrafo «Badell».

Besalú & Co., S. en C. (A.) — Importadores de toda clase de víveres, exportadores de cacao, cera, miel de abejas y otros productos del país.

Boix y C.^a (F.) — «El Nuevo Candado». Importadores de ferretería, pinturas, aceites, barnices, loza y cristalería. — Telegramas «Boix».

Bori Batlle & Co., S. en C. — Importadores de tejidos y sederías y propietarios de la marca «Bori's».

Camp, S. en C. (Enrique) — Destiladores licoristas, importadores y exportadores. Especialidad en rones finos «Marinos», «Golondrina» y «Carta Cuba». — Apartado 24. — Cable «Camp».

Carbonell hermanos y C.^a — Importadores de tejidos en general. — Apartado 63.

Casas Hill y C.^a, S. en C. — Importadores de tejidos en general. — Cable «Hill».

Compañía Naviera Cubana. — Consignatarios, atraques, carga y descarga de buques, agentes de los señores Sobrinos de Herrera, S. en C., de la Habana. United Steamship Co., Galveston y American & Cuban S. S. Line, New York.

Dejú, S. en C. (A.) — Importador de víveres en general. Almacén de tabaco en rama y frutos del país.

Domingo y C.^a (J.) — Importadores de ferretería, pinturas, implementos agrícolas, efectos navales, loza, cristal y efectos de escritorio, etc. — Apartado 185. — Cable «Viso».

Fleury & Co. — Fábrica de Gaseosas, colchonetas y perfumería. — Apartado 86. — Telégrafo «Tropical».

J. Francolí & Co. (S. en C.) — Importación de ferretería y maquinaria en general. Fábrica de Bastidores.

Gómez Herrero (José) — Agente de casas extranjeras. — Apartado 36. — Solicita correspondencia de casas exportadoras para la introducción de sus artículos en esta República. Referencias a solicitud.

Goya Gutiérrez y C.^a — Importadores de sedería, quincalla y perfumería. — Apartado 50. — Cable «Goya».

Gran Hotel «Luz». — Edificio ex profeso para Hotel. Espléndidas y confortables habitaciones. Situado en el centro del Comercio y cerca de la Estación; propietarios Pérez y hermano. — Cable «Luz».

Larrea (Pedro). — Comisionista en general de víveres y otras especialidades. — Telégrafo «Lerrama». — Apartado 467.

Los Estados Unidos. — Secundino Pérez. Sastrería y camisería. Importación de paños y otros géneros. — Apartado 177. — Cable «Secumper». Clave: Liebers y Ed. Española.

Marimón & Bosch: Banqueros y hacendados.

Martínez y C.^a — Importadores de paños, corbatería, novedades y tejidos en general. — Clave A. B. C. 5.^a ed. — Apartado 6.

Más e hijo, S. en C. (Luis). — Importadores de víveres y Comisionistas en general. — Apartado 165.

Mercadé, Bergnes & Co., S. en C. — Comerciantes, comisionistas, consignatarios de buques, representantes de Compañías de seguros sobre incendios y marítimos y accidentes, etc. — Santiago de Cuba, Guantánamo y Manzanillo.

Montané y C.^a — Almacenistas, importadores de calzado y talabarterías. — Apartado 38. — Telégrafo «Montané».

Rovira Mestre y C.^a, S. en C. — Comerciantes y almacenistas de víveres y tabaco en rama. Agentes de minas de hierro. Casa fundada en 1880. — Apartado 126. — Telégrafo «Rovira». Claves A. B. C. 5.^a Ed.

Rovira y C.^a (Sucesión de Jaime) — Importación de víveres en general. Exportación de maderas, mieles, cacao, cera, etc. — Cristina Alta, 7.

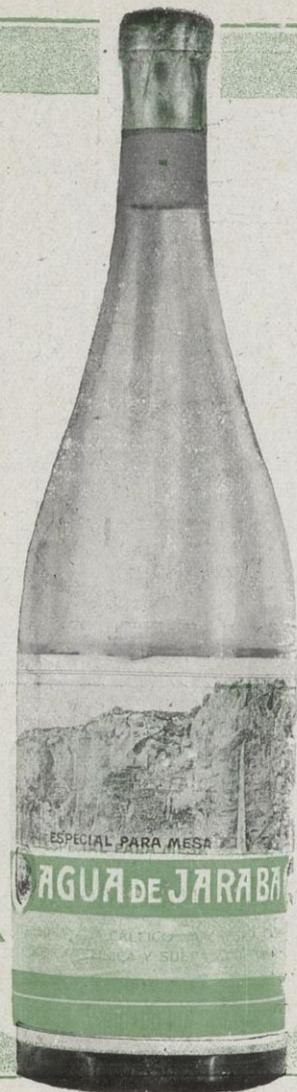
Sánchez Sobrinos y C.^a — Importadores almacenistas de tejidos en general. — Apartado 7. — Cable «Sánchez».

Soler Sanés y C.^a — Importadores de Ferretería, cristalería y loza. Fábrica de bastidores y Colmbín. — Aguilera, 9.

Schumann & Co. — Banqueros y comisionistas, consignatarios de los vapores de la Hamburg American Line, Atlas Service y Lloyd Norte Alemán. Agentes de varias Compañías de Seguros contra incendios y marítimos. Especialidad en cobranza de giros.

Valls Ribera & Co., S. en C. — Importadores de ferretería. Agentes de La Unión Carbide Co., West India Oil Co., Herring Hall Marius Safe, Clavell hermanos, lámparas eléctricas irrompibles «Ray». — Apartado 8. — Cable «Valribe».

Vidal hermanos. — Importadores de calzado y efectos de viaje. — Apartado 148. — Cable «Vidalherm».



Balneario y Aguas de Jaraba

— Excelente Agua de Mesa : Manantial Sicilia —

Padece V. del Estómago, del Hígado, de los Riñones, Reuma, Gota, Diabetes, Arenillas y Cálculos úricos? ¿Es V. artrítico?

Su curación será completa usando las prodigiosas aguas naturales de Jaraba

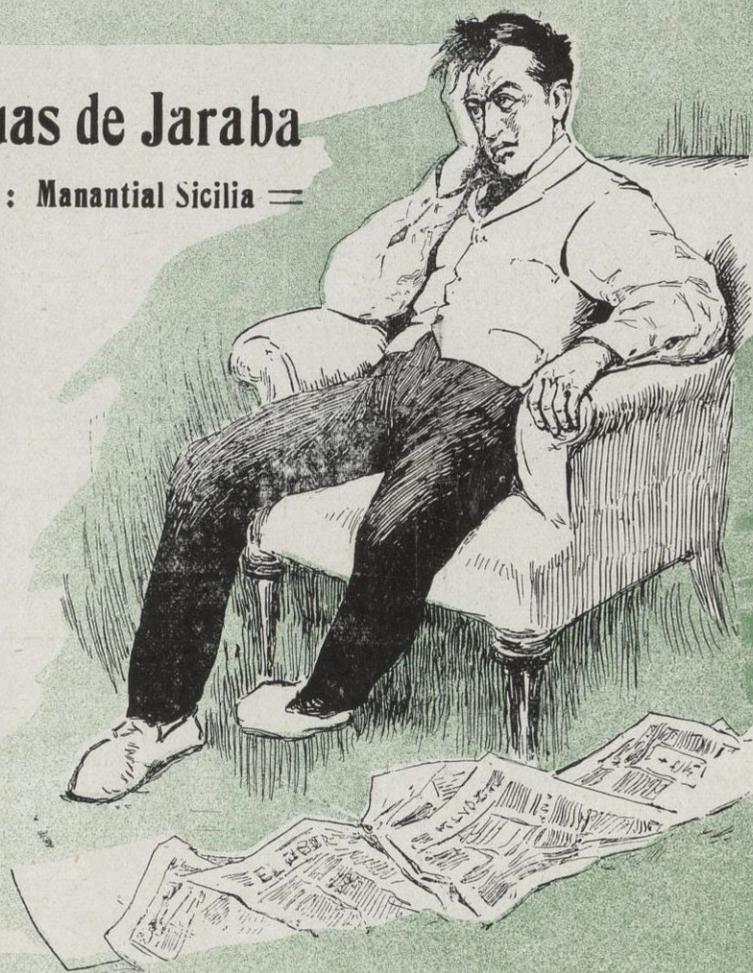
Las aguas de Jaraba disuelven rápidamente el ácido úrico que es la causa de muchas enfermedades

Las aguas de Jaraba pueden exportarse a los más contrapuestos climas sin perder nada en sus virtudes medicinales debido a la admirable combinación de sus elementos mineralizadores

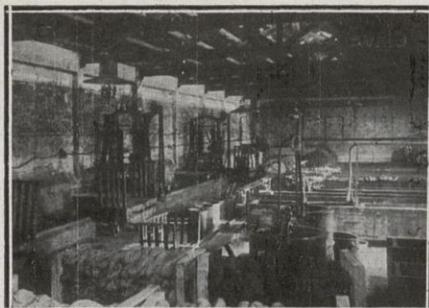
Solicítanse Representantes y Depositarios en todos los países del mundo

Oficinas y Depósito para la Exportación
 COSO, 47 y 49 : ZARAGOZA : ESPAÑA

DANIEL SICILIA



105



Bohigas Hermanos
 — y Pujol —

TINTORERÍA
 APRESTOS Y ESTAMPADOS
 DE ALGODÓN EN MADEJAS

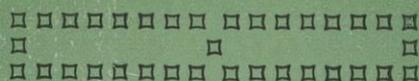
ESPECIALIDAD EN AZULES
 TINA E HYDRÓN

San Juan de Malta, 126 (San Martín)

Teléfono 8259

BARCELONA

275



**BLANQUEO, TINTORERÍA
 Y APRESTOS**
 DE
**HILO, ALGODÓN
 YUTE Y RAMIO**

Especialidad en colores sólidos y Algodón abrillantado

— **Viuda de
 Francisco Puig** —

Casa fundada el año 1850

**Camino de la Verneda (Clot)
 San Martín de Provensals
 BARCELONA**



2750



Grandes Talleres
 Mecánicos para
 Construcciones
 ■ de Madera ■

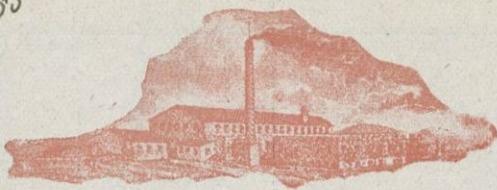
**Cucurella
 Hermanos**

Conde del Asalto, 126 y 128

Teléfono 1765

BARCELONA

2750



Fábrica de Tejidos de Algodón en Borgoña

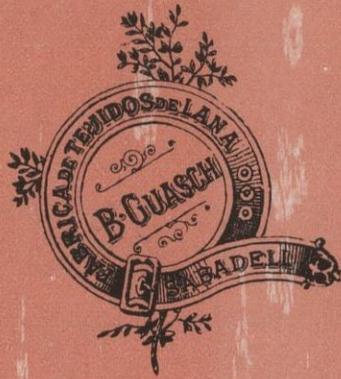
Especialidad en Vichys y Sargas semilana

P. Solá Borés

DESPACHO

Bruch, 14 bis : BARCELONA

Teléfono 4117
Apartado de Correos 331



DE
BONANZA
APERITIVO

RADIUM

JEREZ DE LA FRONTERA

Compañía Anónima de Productos Químicos

Moncada, 23 : BARCELONA

Sulfato de hierro en clases especiales para la agricultura



Ácidos sulfúrico, muriático y nítrico. Alumbres. Sulfato de alumina. Minio de plomo. Litargirio, etc.

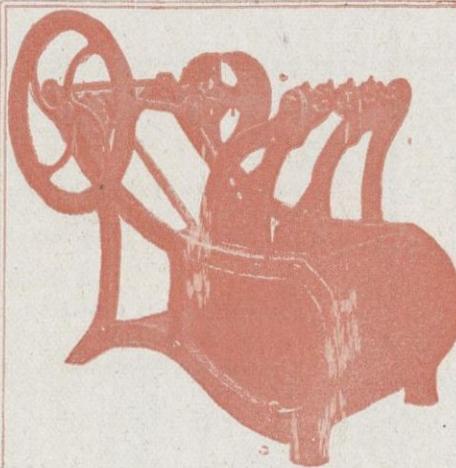
FÁBRICA DE TEJIDOS DE ALGODÓN Y SUS MEZCLAS

FERNANDO PÉREZ PEIX
DEPÓSITO :
PÉREZ Y PARADINAS

CALLE DE CASPE, NÚMEROS, 72, 74 y 76
BARCELONA



Sellos para Colecciones
Poulain frères
44, Rue de Maubeuge : Paris
(Casa abierta durante la guerra)
Precios sin competencia
Catálogo gratis y franco
Ejemplares para escoger contra referencias
Correspondencia en español y portugués



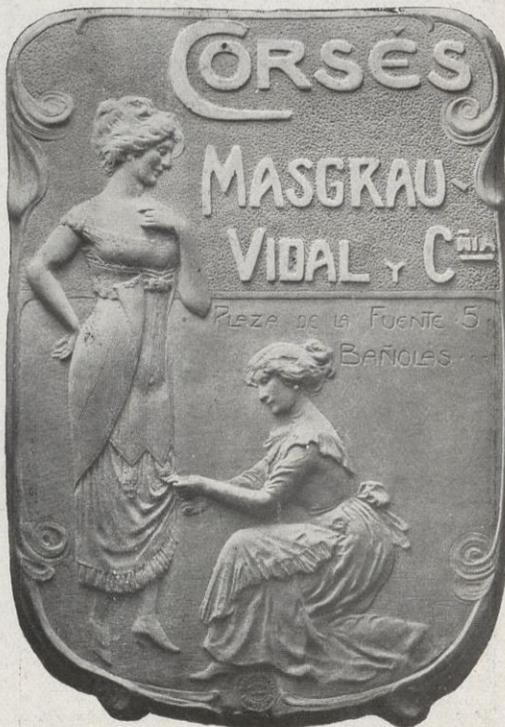
Talleres de Construcción y Reparación de toda clase de Maquinaria
Especialidad en batanes a maza, para tejidos de lana y generos de punto
En los últimos deja un perfecto acabado transformando el género de un modo maravilloso con gran economía y perfección

SALVADOR TEIXIDÓ
OLOT - CAPSECH

TALLERES Y TIENDA - EXPOSICIÓN

CORSES
MASGRAU
VIDAL Y C^{IA}

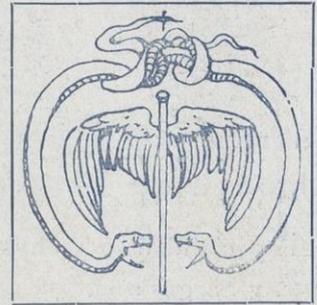
PLAZA DE LA FUENTE 5
BAÑOS



PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN, 32



GUÍA DIRECTORIO COMERCIAL DE LA ISLA DE CUBA



CAMAGUEY

Pijuán Hno. y C.ª : Importadores de víveres, vinos y aceites. Fabricantes de fósforos, licores, gaseosas, jabón de todas clases. Sucursales en Nuevitas y Ciego de Avila

CIENFUEGOS

Hotel Unión de J. Busquets : Situado en el punto más céntrico de la población, espléndidas habitaciones, esmerado servicio.

GUANTÁNAMO

Compañía Importadora de Ferrería : Importación de ferrería en general, talabartería, loza, cristalería, azulejos y otros artículos para la construcción

HABANA

Gabbai (J.) : Exportación : París, 23 Rue d'Hauteville : Habana : Cuba, 37 : Apartado 1215 : Casas en Cienfuegos, Camagüey, Santiago de Cuba, Buenos Aires, Guayaquil, Lima, México, Río Janeiro y Santiago de Chile

Gran Hotel Unión de Francisco Suárez y Co. : Nuevo edificio de 5 pisos situado en el centro del barrio comercial, espléndidas habitaciones con baño y teléfono. Cuba, 65, esquina Amargura

Sánchez y Rodríguez, S. en C. : Importadores y almacenistas de corbatas, cuellos, puños, camisas, camisetas, calcetines, tirantes, ligas, hilo puro para coser, etc. «Almacén Mercurio». — Muralla, 65, y Compostela, 84

Torres y Co., S. en C. (B. G.) : Comerciantes, comisionistas importadores de maquinaria, materiales de construcción y fundidos. — Apartado 1265.

Vallés (Antigua casa de J.) : Almacenes de ropa hecha para caballeros y niños, sastrería a la medida. Importación de paños y confecciones. — San Rafael e Industria

MANZANILLO

Vázquez y Co. : Maderas del país para la exportación, maderas extranjeras de importación, talleres de aserrio. «Ingenio San Ramón», hacendados y comerciantes en tejidos

MATANZAS

Arrechavaleta Amezaga y Co. : Banqueros y comerciantes importadores de víveres, ferrería, maquinaria. Consignatarios de varias compañías de vapores

SAGUA LA GRANDE

Beguiristain (José M.) : «El Infierno». Grandes destilerías de alcohol y aguardientes para la exportación

Compañía Maderera de Sagua, Sociedad Mercantil Anónima : Exportación de maderas del país, importación de maderas extranjeras, tejas, cemento y demás artículos para la construcción. — Cable 5 Ed. A. B. C.

González, S. en C. (José M.) : Almacenistas importadores de ferrería, locería y cristalería. agentes de seguros. Cable en uso, A. B. C. 5 ed.

Muino y Co. : Importadores de ferrería, loza, cristalería. Agentes de seguros marítimos y terrestres «La Manheim» y «Unión Marina Insurance Co.», «The Comercial Unión Assurance Lid.», «Atlas Assurance Lid.»

Suárez Llano y Díaz : Comerciantes, banqueros, importadores de vinos y víveres. Consignatarios de la «Hamburg American Line», representados por Alvare y Co., de Isabela de Sagua



IMPERIAL

❖ ❖ ❖ AGUA CARBÓNICA NATURAL ALCALINA. — EXCELENTE PARA LA MESA ❖ ❖ ❖

Manantial Els Bullidors

Caldas de Malavella
(Gerona)

Autorizada por el Estado



Eficacísima para prevenir
y curar el **Artrismo**,
Dispepsias, **Obesidad**,
Diabetes, Enfermedades
infecciosas

TERMAS ROMANAS

AGUA IMPERIAL, S. A. - BARCELONA

LA HISPANO-SUIZA

FÁBRICA ESPAÑOLA DE AUTOMÓVILES

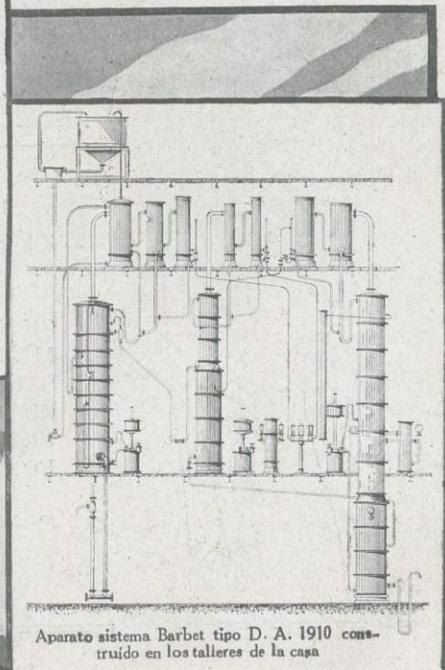
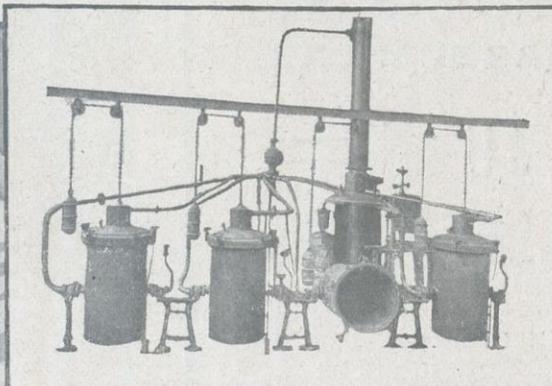
Coches de Turismo, para Hoteles, de Reparto, etc., Omnibus, Camiones,
Motores Marinos, Motores para la Aviación

Carretera de Ribas, núm. 279 - Teléfono 2850 - ESPAÑA (Barcelona)
FRANCIA (Bois Colombes) 27, Rue Réunion

FRANCISCO DOMINI

Talleres de Calderería en cobre
y hierro : Fundados en 1862
por Francisco Domini (Padre)
Primer Concesionario de la
Construcción para España y
sus Colonias de los señores
E. Barbet & fils & Cie. de Paris
Pedro IV (Carretera de Ma-
taró), 172 : Teléfono 8184
Barcelona

Construcción completa de destile-
ras agrícolas e industriales de gran-
os, melazas, remolacha, & : A am-
biques perfeccionados para aguar-
dientes, licores, coñacs, rums, &
Aparatos para el al-
cohol de metileno,
éter sulfúrico, petró-
leo, bencina, &
Aparatos especiales
para la destila-
ción de orujos



Aparato sistema Barbet tipo D. A. 1910 cons-
truido en los talleres de la casa

MANUFACTURA DE REFRIGERADORES

para familias, Hoteles, Colegios, Estaciones balnearias, Bars y Restaurants, Almacenes de víveres
De imprescindible uso en los países cálidos americanos para la conservación de frutas y víveres



Sucesores de
Arturo Ynglada y C.^a
S. en C.



Garantizamos la esmerada construcción de cada uno de los Refrigeradores llevando nuestra marca FOCA, con aislante de corcho español como base. — Asimismo garantizamos que nuestros materiales son cuidadosamente escogidos y completamente inofensivos y aseguran la buena conservación de los alimentos según los modernos principios científicos. — Solicitense catálogos en español, francés e inglés



MARCA REGISTRADA

Despacho y Talleres : Cerdeña, 202
Teléfono 3596 :: Apartado de Correos 343
Telégrafo y Cable: YNGLADA
BARCELONA : (España)

105

55.50



GRAN FABRICA
PARTICULAR DE
ARMAS BLANCAS

== JUAN ==
BALLESTEROS

CUCHILLERÍA E INSTRUMENTOS QUIRÚRGICOS :
SABLES PARA LOS EJÉRCITOS NACIONALES Y
EXTRANJEROS : HOJAS FORJADAS SOMETIDAS A
PRUEBA

TOLEDO - ESPAÑA

ACEITE EXTRA DE OLIVA
MIGUEL ARNAU
Sucesor de Arnau y C.^a : VALENCIA España



Únicos representantes para Argentina, Uruguay y Paraguay :
Señores GARCÍA Y PAMPILLO
Bartolomé Mitre, 2275 : Buenos Aires : Argentina

55.50